



# Beginnings of Jaina Ontology and Its Models

Piotr Balcerowicz<sup>1</sup> 

Accepted: 15 July 2021 / Published online: 23 August 2021

© The Author(s) 2021

**Abstract** The paper analyses the beginnings of systematic ontology in Jainism, which appears to have begun after first century CE, albeit certain ontology-relevant terminology in a nascent form was present earlier. A clear expression of systematic ontological reflection is the existence of models that organize ideas and categories in a more consistent conceptual scheme. Jainism follows similar developments that had earlier taken shape in in the early Buddhist Abhidharma, proto-Sāṃkhya-Yoga and proto-Nyāya-Vaiśeṣika. In addition, the paper argues that the models, five in total, can be used as a methodological tool to distinguish various historical layers in early Jaina writings.

**Keywords** Jainism · Ontology · Buddhism · Abhidharma · Sāṃkhya-Yoga

## Introduction

The sources on the early history of Jainism and its philosophy are extremely scarce and scattered. Jaina writings of any relevance to the research on the history of its earliest thought and pre-classical development comprise (1) the canonical literature (*āgama*) of the Śvetāmbaras codified during the third council (*vācanā*, or ‘recitation

---

The paper contains some material that was in part presented as ‘A Note on the Oeuvre of the “Collective Thinker” Kundakunda. The Case of the *Pañcāstikāya-saṅgraha* (*Pañc’atthiya-saṅgaha*)’ at the 20th Anniversary Jaina Studies Workshop: History and Current State of Jaina Studies, SOAS, London, on 24 March 2018. A part of the research work on this paper has been supported by the National Science Centre of Poland (Research Project: ‘History of Classical Indian Philosophy: Buddhism, Scepticism and Materialism’, 2016/23/B/HS1/00536).

---

✉ Piotr Balcerowicz  
piotrbalcerowicz1@gmail.com

<sup>1</sup> University of Warsaw, Warsaw, Poland

session') of Valabhī on the Kāthiyāvār peninsula of Saurāṣṭra some time between 450 and 480 CE, convened by Devarddhi-gaṇi Kṣamāśramaṇa, (2) the semi-canonical 'substitute'<sup>1</sup> writings of the Digambaras, known as *siddhānta* ('established doctrine'), largely compilations in nature,<sup>2</sup> primarily the triad of Puṣpadanta's and Bhūtabali's *Canon in Six Parts (Cha-kkhamḍāgame, ŚKhĀ; third cent. CE or later)*, Guṇadhara's *Exposition of Passion (Kasāya-pāhuḍa, KP; third cent. CE or much later)* and Bhūtabali's *Great Treatise (Mahā-baṃdha, MB; third–fourth cent. CE or later)*, and (3) the extra-canonical collection of the *Sayings of the Seers (Isi-bhāsiyāim, Isibh)*, a compilation of various hymns and stray verses, the composition of which spans the period of a few centuries, with the oldest layers going back to perhaps the fifth/fourth century BCE in the form of what may be a genuine excerpt from the original teachings of Ājīvika Gośāla Maṅkhaliputra, or Maskarin Gośāla (Gosālīputra; Pāli: Makkhali Gosāla; Prakrit: Gosāla Maṅkhaliputta) and the earliest historical reference to Pārśva (*Pāsa*), whereas the youngest layers may date back to approximately the second century CE.

The oldest philosophically relevant portions of the Śvetāmbara canonical works, are mostly contained in some fragments of: *The Canonical Book on Conduct (Āyāraṃga-sutta, Āyār)*, including its *Chapters on Virtue (Bambha-cerāim / Brahma-caryāṇi)*; *The Canonical Book against [Heretical] Books (Sūya-gaḍaṃga; Sūy)*; *The Later Chapters (Uttarajjhayana-sutta; Uttar)*; *The Story of the King Paesi (Paesi-kahānaya / Pradeśi-kathānaka)*<sup>3</sup> being a fragment of *Replies to Royal Queries (Rāya-paseṇiya; RP)*; *The Lecture of Explanations (Viyāha-pannatti; Viy)*, popularly known as the *Venerable Book (Bhagavatī-sūtra)*, including its fifteenth chapter *The Emission of Fiery Lustre (Teya-nisagga)*; besides some early sections of other texts of importance for the monastic discipline such as *Ten Chapters for the Study Outside of Regular Study Hours (Dasa-veyāliya-sutta; DVe)*; *The Book on Demotion (Cheya-sutta / Cheda-sūtra)*; and a whole group of texts on the obligatory rites (*āvassaya / āvaśyaka; ĀvS*).<sup>4</sup> Some oldest portions of the Śvetāmbara canon have been assigned by Ohira (1982, 1 ff.) to the period of '6/5th–4th centuries B. C.', however such early dating is acceptable only in the sense that selected few singular passages in the way they are preserved in the canon may go back to earlier formulations dating back to the beginnings of Jainism and Ājīvikism, viz. fifth century BCE. The Digambara writings may also contain some material older than

<sup>1</sup> I deliberately speak of 'substitute' canon in the sense that the texts substitute what was believed to be the original teachings of Mahāvīra Vardhamāna contained in the 14 *Ancient Texts* (Prakrit: *Puvva*, Sanskrit: *Pūrva*), which were subsequently lost, and then partially preserved in other writings, the *Aṅgas*. There are indications (e.g. in the *Sarvārtha-siddhi* of Pūjyapāda Devanandin, SSi 1.20) that still in the sixth century, the Digambaras recognised certain texts, called *aṅga* etc., whose titles resemble some works of the Śvetāmbara canon, and which replaced the *Puvvas*. The authority of these texts was subsequently discarded, and supplanted with new works that, according to much later tradition, were partly based on the teachings of the monk Dharasena, who was believed to remember some portions of earlier teachings and to transmit these to his disciples on Mount Girnār. In distinction to much of the Śvetāmbara canon, the Digambara *Siddhānta* is ascribed to two persons, Puṣpadanta and Bhūtabali. Cf. Fujinaga (2007).

<sup>2</sup> Cf. Dixit (1971, pp. 79–83).

<sup>3</sup> Edited and translated by Bollée (2002).

<sup>4</sup> See Balcerowicz (2016b, p. 206).

the date of the extant redactions but due to their strongly compilatory character are difficult to discern.

The stray bits and pieces of information that are contained in these sources suffer from a number of deficiencies when it comes to establishing an approximate picture or the moment of gradual emergence and an early development of Jaina philosophy. The sources are extremely fragmentary, often difficult to date and never organized in any coherent model to the extent that it is practically impossible to speak of any early Jaina *philosophy* cultivated as a rational enquiry of coherent nature, based on rationally adduced arguments that are also falsifiable, etc. Instead, as it appears, we usually deal with assorted ideas that should rather be classified as early Jaina *thought*, being inherently linked to monastic discipline and salvific goal, not necessarily a reasoned systematic philosophy.

Truly philosophical issues, ontological models, epistemological matters or logical principles are never discussed in any systematic manner in the first centuries after the emergence of Jainism.<sup>5</sup> When such ideas first occur, they do not form any consistent system yet. Rather, they are *ad hoc* solutions to particular questions or consist in asceticism-related terminology which would later be elaborated in a philosophical direction. Further, we should not confuse the occurrence—in a particular passage—of certain nomenclature, such as *jīva*, *ajīva*, *karman*, *jñāna*, *loka* etc., that *only later* grew into technical terminology as building blocks of particular ontology or epistemology, with genuine philosophical reflection.

The situation is comparable to the case of the Vedic and early Upaniṣadic thought that contains a number important terms and concepts foundational for the subsequent emergence of Indian philosophy as a reasoned, rational, systematic, coherent, consistent, comprehensive reflection on the reality, that is, on all that is there, reflection supported by reason and some kind of evidence and grounded in an continuous attempt to explain why and how the reality is there, and how we can know it. The sheer presence in the *Vedas* or *Upaniṣads* of certain terminology pregnant with future philosophic richness does not turn these texts into philosophical treatises or their thought into philosophy, similarly as the presence of particular nomenclature and conceptions embedded in the myths retold by ‘the collective author’ Homer does not make the mythological contents of the *Iliad* and the *Odyssey* genuine philosophy. To speak of Vedic philosophy or of the philosophy of the Upaniṣads is as problematic (and perhaps even nonsensical) as to speak of the oxymoronic ‘philosophy of Zen’. Accordingly, to read the eidetic and philosophically matured semantics into such ancient textual strata would be a methodological flaw.<sup>6</sup> This is what I mean when I speak of an absence of ‘truly philosophical issues’, and by implication of ‘truly ontological’ and ‘truly epistemological’ ones. Under genuinely philosophical approach, I understand rational, coherent and systematic enquiry concerning the structure of the world, its essence, causal background, means of knowing it, etc., with implied attempts to rationally justify

<sup>5</sup> It would therefore be a mistake to consider the ascetics and religious activists such as Vardhamāna Mahāvīra, Gautama Buddha or Maskarin Gośāla genuine philosophers.

<sup>6</sup> On the distinction between religious and non-religious (including philosophy) frameworks, see: Balcerowicz (2018).

one's claims or refute counterclaims with arguments that refer to facts or events observable to anyone, that can be verified and rationally rejected and that are formulated in a manner that consciously avoids contradictions, etc. To maintain that the world is a huge doughnut of blazing fire with a secured flat surface in the middle inhabitable by humans, invisible ghosts and fairies because one has heard so in a mountain cave from the archangel Gabriel does not constitute a philosophy, not only because not everybody is on speaking terms with the archangel and because such claims are not intersubjectively verifiable either. To counter a view at a certain time or in a particular geographical region, the people did not develop philosophy, one may not apply an all-too-easy argument that they in fact did but it is only due to our lack of transmitted information, not to the actual absence of their philosophical reflection, that we cannot prove it beyond doubt. By analogy, the 'lack of evidence' could also be used to support the claim that the ancient Indians flew a man to the Moon, but the evidence has somehow not survived. To meaningfully speak of any evidence for the existence of philosophy or for the Moon flight at an early period, we do need either some pieces of relevant information in the form of transmitted fragments or debris (of texts or of the spaceship) that the people engaged in the enterprise or at least a (more mature and complex) developmental stage attested at a later point of time that would allow us to infer that it must have been preceded by an earlier phase required for the latter stage to emerge in such a developed form. In the context of Jaina philosophy, we do not have any such evidence. The earliest traceable, extant textual fragments do not engage in matters of ontology and epistemology (unlike morality and soteriology). Once these issues are discussed, the enquiry seems to enter a rather nascent form, and the reader is presented with particular claims and schemes as a matter of belief, mostly with no justification and argument.

I would argue that one of palpable evidences for an emerging genuine philosophical system at a historical early stage is the existence of particular models that attempt to consistently portray certain structures postulated to exist either out there, as ontological frameworks, or within, as epistemological theories. Such models attempt to organise what is there in a reasoned, coherent, consistent and comprehensive manner as an explanatory device of the world structure. In addition, they propose particular structures of the world, of all that exists and cannot exist, that consist of certain basic components that are not reducible to other elements. Such a move is an application of an important law of parsimony, or philosophical razor, that requires one to balance various arguments for and against a particular category, component or structure. This is also a philosophically important step.

The aim of this paper is to provide a systematic overview of such basic ontological models that are traceable in Jaina thought from its early stages (first century CE) till the fourth/fifth century CE, viz. till the beginnings of the classical period of the Jaina philosophy, which commences with Umāsvāmin's groundbreaking *Treatise on Reality* (*Tattvārtha-sūtra*, TS; around 350/400 CE). In addition, I attempt to provide a time frame for each of these models when they seem to emerge for the first time in Jaina literature. In total, as we shall see, we can distinguish five such ontological models, with minor variants. In most of them, we

find similar items, but they are organised differently under different headings depending on the character of the model.

The importance of such a survey of the earliest ontological models is that they present a development of basic concepts of Jaina ontology, consistently dualistic from the earliest detectable times, being rooted in the dichotomy of *jīva-ajīva*. An additional advantage of such an overview is that it can serve as a useful methodological tool to date other texts in which these models occur, or to check for their internal cohesion, to determine various interpolations or historical layers co-existing in texts that should rather be considered compilations than authored by one and the same person, albeit the the application of this method is not always as straightforward. As I demonstrate elsewhere<sup>7</sup>, the usability of this method can be instantiated with the case of ‘Kundakunda’, who should be considered, as I argue, a ‘collective thinker’ to whom a range of textual fragments of different periods were ascribed, compiled and redacted under one umbrella name.<sup>8</sup>

A natural worry with this approach may concern the problem of the dating of the models in question that are in turn used to date other texts; this could lead to a kind of vicious circle that the models themselves, being difficult to date, serve as a standard to date other texts, likewise difficult to date. Indeed, some of these model are traceable to the canonical literature which is in itself difficult to date, also because the canonical texts consist of various layers belonging to different historical strata. Fortunately, the models, as I would argue, can be dated on the basis of relative chronology, with points of reference for their dating completely independent of the texts that would subsequently be dated on their basis, and therefore such an approach does not involve any kind of circularity. Further, I argue that the models, at least in some cases, can be dated on the basis external to the history of Jainism inasmuch as they reflect certain philosophical ideas that can be observed in other philosophical systems in India at a particular point of time relevant to the emergence of these models or passages in which these models occur.

What is characteristic of all these models is that all of them are historically rooted in quintessentially soteriological ideas; however, with the exception of Model 2 (see below), they present a relatively soteriology-independent representation of ontological categories within the universe structure. Prior to the first such models within Jainism, we find at least two or three consistent attempts to develop, in a systematic way, a model of basic reals that would be both comprehensive and exhaustive, that is, that would postulate all *necessary* and required components to satisfactorily explain the complexities of the world and its phenomena and as well as incorporate all *existent*<sup>9</sup> components of the universe. Prior to c. 100 CE, similar attempts were undertaken by (1) the early Abhidharma tradition of Buddhism, which organised all the phenomena into basic constituents (*dharma*) and the five aggregates (*pañca-skandha*), by (2) the proto-Sāṃkhya in the form of Sāṃkhya-Yoga of the period 100 BCE—100 CE, known from the *Mokṣa-dharma-parvan* or

<sup>7</sup> See: Balcerowicz (*forthcoming*).

<sup>8</sup> See: Balcerowicz (*forthcoming*).

<sup>9</sup> That is, thinkable, in the sense: postulated to exist. Obviously, non-existent element could not be included, but also elements which are unthinkable, *ergo* inexpressible, could not be incorporated either.

from Aśvaghōṣa's *Buddha-carita*, that distinguished various sets of the reals (*tattva*) ranging from seventeen to thirty,<sup>10</sup> and most probably (3) a kind of proto-Nyāya-Vaiśeṣika known as the 'yoga', being one of the three methodological currents of Ānvikṣikī and mentioned in Kauṭilya's *Artha-śāstra*,<sup>11</sup> which was composed, compiled and redacted between 100 BCE and 100 CE.<sup>12</sup> Like these earlier ontological models, also Jaina classifications were attempts made in the same direction to present all structural elements of the universe that are either explanatorily necessary or factually existent,<sup>13</sup> even though not required to understand the world structure and its functioning.

The aspiration to determine a set of basic units of the world was noticeable much earlier in Indian thought as abundantly attested in the earliest *Upaniṣads*, when various models were tested. For instance, the *Bṛhad-āranyakōpaniṣad* offers a few competing models, just to mention two of them (1) BĀU 2.5.1–14 enumerates earth, water, fire, wind or air (*vāyu*), the sun, space directions (*diś*; or the space?), the moon, lightning, thunder, the space (*ākāśa*; or aether?), moral law (*dharma*), truth (*satya*), humanity (*mānuṣa*) and the self (*ātman*), all known as the vital juices (*madhu*); (2) BĀU 3.2.13 mentions: the human being (*puruṣa*), speech, fire, wind, breath, the sight, the sun, the mind, the moon, space directions, the hearing, the earth, the body, the space, the self, plants, body hair, trees, head hair, water, blood and semen as the elements of the visible, tangible world, with the invisible *brahman* implied as what is behind all this. Similarly, the *Aitareyōpaniṣad* speaks of the five gross elements (*mahā-bhūta*), i.e. the earth, wind, the space, waters and lights, their combinations, various categories living beings, gods and ultimately *brahman* (AU 3.3), and the *Chāndogyōpaniṣad* itemizes a hierarchy of entities on several occasions (e.g., ChU 7.2.1; 7.4.2; 7.6.1; etc.). Other examples of attempts to classify the reals that make up the world are numerous. Much of such early Brahmanic

<sup>10</sup> Cf. Larson (1979, pp. 95–134, esp. 104 ff.).

<sup>11</sup> It is the famous passage which specifies that 'the system of methodological enquiry comprises proto-Sāṃkhya, proto-Nyāya-Vaiśeṣika and the materialists' (AŚ 1.2.10: *sāṃkhyam yogo lokāyatam cēty ānvikṣikī*); see: Balcerowicz (2012).

<sup>12</sup> The standard six categories of substance (*dravya*), quality (*guṇa*), movement (*karman*), the universal (*sāmānya*), the individuator/particular (*viśeṣa*) and inherence, well-known from the *Vaiśeṣika-sūtra*, may have already been in existence in the proto-Nyāya-Vaiśeṣika current, which was closely affiliated to the medical tradition of the *Caraka-saṃhitā*, some portions of which pre-date the *Vaiśeṣika-sūtra*. There, we find the six Vaiśeṣika categories regularly mentioned in the text as important classifying devices as well as enumerated, CS<sub>1</sub> 1.1.9 = CS<sub>2</sub>/CS<sub>3</sub> 1.1.28–29:

*maharṣayas te dadṛṣur yathā-vaj-jñāna-caḥṣuṣā |*  
*sāmānyam ca viśeṣam ca guṇān dravyāṇi karma ca || 28 ||*  
*samavāyam ca taj jñātvā tantrōktaṃ vidhim āsthitāḥ |*  
*lebhire paramaṃ śarma jīvitaṃ cāpy anitvaram || 29 ||*

[\* CS<sub>1</sub>: *tena rṣayas.*]

<sup>13</sup> Explanatorily necessary are those elements of a model of the universe that are not necessarily directly perceptible or inferable but *postulated* to exist because the explanatory model (whether in philosophy, science, or even theology, etc., or any other rationally constructed system) or the proposed mechanics of the world requires it for some (better or worse justified) reason as indispensable for the completeness of the model, such as for instance the Higgs boson first postulated by Peter Higgs, or – in the case of Jainism – the principles of movement and rest (*dharma*, *adharmā*) to explain the phenomenon of motion/action/change and immobility/inactivity. Factually existent are those elements which are directly observable or inferable in a way which is not seriously questionable (for a sceptic, this would still remain insufficient).

speculations are focused on ritual-related items and very frequently ritual components, including Vedic *mantras*, assume cosmic dimension and become constituent elements of the world (BĀU 1.1.1; 2.5.1; 3.2.13; 3.9; ChU 1.1.2; 1.3.7; 1.6; etc.). Similar attempts are also found in non-Brahmanical traditions, including the Buddhist model of the five *skandhas* and a plethora of *dharmas*. In the account of the *Sāmañña-phala-sutta*, we find the materialist Ajita Keśakambalin (Pāli: Ajita Kesakambala) who explains the self and consciousness as consisting, or resulting from a particular composition, of the four elements (*cātum-mahābhūṭiko*), and thereby seems to reduce the reality to the earth, water, fire and wind (DN 2.23, p. 55). In the same text, Ājīvikism-affiliated Kakuda Kātyāyana (Pāli: Pakudha Kaccāyana)<sup>14</sup> speaks of seven bodies (*kāya*) that make up the world, namely the earth, water, fire, wind, pleasure (*sukha*), pain (*dukkha*) and living element (*jīva*) (DN 2.26, p. 56).

Conspicuously, in the *Sāmañña-phala-sutta* account of the Jaina teacher Nirgrantha Jñātrputra (Pāli: Nigaṇṭha Nātaputta), or Vardhamāna Mahāvīra, we find no trace of any philosophical reflection whatsoever that would comprise ontological or epistemological elements even in a nascent form. The teacher is depicted as exclusively preoccupied with asceticism and ascetic restraint (DN 2.28–29, p. 57). Similarly, his teacher and co-founder of Ājīvikism,<sup>15</sup> Maskarin Gośāla devotes no attention philosophical issues, in particular to epistemology or ontology, and instead is concerned with karmic retribution, asceticism and rebirth. He does speak of cosmological issues though, namely he provides complex enumerations of rebirth classes and rebirth loci, but such classifications are not concerned with ontology *per se* but rather with religious cosmology and various possibilities of rebirth depending on one's past deeds in view of karmic retributions (DN 2.20–21, p. 53–54). As such, they should be treated as direct extensions of moral-salvific speculations: they arrange particular *loci* of future birth to correspond to various kinds of conduct in order to illustrate a moral principle of karmic retribution, according to which laudable behaviour involves auspicious rebirth and evil deeds incur miserable fate. One should not confuse a cosmological model contained in Gośāla's speculation, which describes various types and hierarchies of living beings, potential rebirths and possible localities, or world strata in which one may be reborn depending on one's *karman*, with an ontological model or a framework that presupposes some kind of ontological reflection. It is true that such a cosmological model may serve, and indeed later on in history of Ājīvikism and Jainism did serve as a foundation for their ontology, but an existence of particular cosmology does not necessarily presuppose any existent ontology. Such a cosmology, in the form attested at this early stage in Ājīvikism, but also in Jainism, had a direct relevance for their monastic code of conduct, morality and salvific doctrine alone. Unlike ritual-centred Upaniṣadic ontology, Jaina ontological speculations developed against the backdrop of salvific processes, ascetic practices, karmic bonds and

<sup>14</sup> On his relation to Ājīvikism, see: Balcerowicz (2016a, pp. 10, 314–315).

<sup>15</sup> On Gośāla's influence on Vardhamāna, the probable teacher-disciple relation between the two, see: Balcerowicz (2016a, pp. 11–43, 315). On relationship between Ājīvikism and Jainism, see: Balcerowicz (2016a *passim*) and Balcerowicz (2020).

retribution, moral responsibility etc., for instance with moral terms such *dharma* and *adharmā* assuming an ontological dimension.

A closer analysis of canonical material may demonstrate that an emergence of Jaina ontology, probably around the first century CE, came in steps, and was not an instantaneous discovery of a more or less complete system.<sup>16</sup> First, out of concepts related to the theory of salvific path and models explaining the workings of karmic retribution, some concepts of irreducible ‘reals’ as ontological categories developed that later merged into more consistent explanatory models. This came hand in hand with the emergence of epistemological models that aimed at explaining and justifying the emerging ontological concepts.

Even a cursory glance at the *Canon in Six Parts* (ŚKhĀ), with its repetitive character, which already organizes the doctrinal contents in a slightly more systematic manner, unlike the more incoherent early Śvetāmbara canonical works (due to a gradual process of their composition and compilation)<sup>17</sup>, shows these dependencies. The text begins with the mention of certain basic categories of living beings and of certain aspects important in their analysis:

[2] Thus, with the purpose of investigation stages regarding these fourteen categories of living beings, the following precisely fourteen stages regarding them should be known. [3] Namely: [4] rebirth destinations (*gati*), [the number of] sense organs (*indriya*), body [types] (*kāya*), activities (*yoga*), genders (*veda*), passions (*kaṣāya*), [types of] cognition (*jñāna*), restraints (*samyama*), views (*darśana*), soul colourings (*leśyā*), [types of] emancipatable [beings] (*bhavya*), propriety (*samyaktva*), [types of] beings endowed with mind (*saṃjñin*) and absorption (*āhāra*) [of karmic matter by the soul, of food by the body].<sup>18</sup>

The point of departure is a classification of living beings into fourteen categories (*jīva-samāsa*) and their respective analysis proceeds *via* investigation stages, or factors (*mārgaṇā-sthāna*), which constitute a pre-*anuyoga-dvāra* device, or means of analysis well known from *The Lecture of Explanations* (Viy) or from the tradition of the *Treatise on Reality* (TS).<sup>19</sup> All of these fourteen stages (*thāna*, *sthāna*), elaborated in the subsequent *sūtras*, are primarily of relevance to ascetic practice, which should lead to spiritual upliftment on the path to liberation. Based on these fourteen investigation factors is a hierarchy, or the fourteen stages of living beings (*jīva-sthāna*), comparable to a later classification of the fourteen stages of virtue (*guṇa-sthāna*)<sup>20</sup> and itself a result of a simplification of earlier lists mentioning

<sup>16</sup> A useful preliminary study on the subject was done already by Dixit (1971).

<sup>17</sup> I distinguish between the two processes, even though they may overlap. A gradual process of composition indicates that some portions of the final version of text were gradually extended and elaborated by subsequent authors, who themselves wrote new portions inserted within earlier layers. A gradual process of compilation means that different blocks of earlier texts, that functioned independently, in their own right, were brought together into a new larger text.

<sup>18</sup> ŚKhĀ 1.1.2–4: [2] *etto imesim co'ddassaṇham jīva-samāsānam maggaṇa-ṭṭhadāe tattha imāṇi co'ddassa cēva ṭṭhāṇāṇi nādavvāṇi bhavaṃti*. [3] *tam jahā*. [4] *gai indie kāe joge vede kasāe nāṇe saṃjame daṃsaṇe lessā bhaviya sammatta saṇṇi ākarāe cēdi*.

<sup>19</sup> See Dixit (1971, pp. 18–21).

twenty items.<sup>21</sup> Neither this nor other early lists include typically ontology-related terminology, except for *jīva*. However, we may detect some kind of epistemological model behind the above scheme: the fourteen stages of analysis serve as methodological devices to examine a particular subject, namely the living beings that stand in the centre of Jaina ethics. Nowhere in the whole text do we find a similar analysis, clad in a shape of a model, of basic structural elements of the world independent of the salvific focus that could be considered a systematic ontological theory. One should not take, for example, the systematics of the animate world found in the text (ŚKhĀ 1.1.24 ff.) as an instance of such an ontological theory: the systematics serves to demonstrate the importance of the fourteen investigation stages and moral competence that is reflected in the hierarchy of the animate world.

The above is an illustration that a systematic organisation of epistemological devices into models or schemes<sup>22</sup> developed slightly earlier than similar ontological models, even though certain ontology was already presupposed or taken for granted, such as the distinction into *loka* (the inhabitable world space) and *aloka* (the uninhabitable rest of the space). In this sense we may speak of certain priority of epistemological reflection over ontological analysis which later finds an interesting parallel in most philosophical treatises in India in which epistemology precedes ontology.<sup>23</sup>

A research on the earliest Jaina philosophy is seriously hampered by the way early Jaina writings were collected and codified. A typical feature of the Śvetāmbara canon, but largely the same remark applies to Digambara canonical writings, is that—similar to the Pāli canon—the contents was largely reworked, rewritten, readjusted, standardised and unified in terms of terminology, expressions etc. One of numerous evidences for that is that we find exactly the same blocks of texts, whole passages, that were simply copied-and-pasted in various canonical works, and in the process the original, older readings were effaced and replaced with newer readings that conformed to the standardised doctrine at the moment of the codification of the canon. In the redaction process, also changes were introduced to the language, and very frequently the earlier Ardhamāgadhī was replaced or admixed with Jaina Mahārāṣṭrī (Śvetāmbara) or Jaina Śauraseni (Digambara). A large number, if not most, of such traces that attest to the fact that the original readings were ‘updated’ and ‘modernized’ to later standards date back to the period of final redactions of the Śvetāmbara canon, which took place between the fourth and fifth centuries, in particular in early 4th century CE at two concurrent and competing councils in Mathurā and Valabhī, convoked by Nāgārjuna-sūri and Skandila-sūri (Khaṇḍila), respectively, both producing divergent versions and readings, and finally at the third council of Valabhī (c. 450–480 CE), meant to

<sup>20</sup> See: Glasenapp (1942, pp. 75–92), (1999, pp. 221–225), Tatia (1951, pp. 268–280), JSK II: 245–247.

<sup>21</sup> See Dixit (1971, pp. 14–16).

<sup>22</sup> On the development of epistemological models see: Balcerowicz (2016c).

<sup>23</sup> Most philosophical texts begin with the discussion of the epistemic means to know and justify main claims of the particular system, or with a *pramāṇa* section. It is only after the proper instruments of knowing are established that the enquiry moves to other issues, such as Dharma, liberation, suffering etc.

preserve and retrieve the canonical books (*pustakârohaṇa*).<sup>24</sup> In the process, ‘not only were the works written formerly at Mathurā and Valabhī again written and codified, but some more were written.’<sup>25</sup> The emendation, interpolation and update processes, which easily allowed for changes, were facilitated also by the fact that, prior to that moment, there was no rigidly established version of the main texts that would be preserved in writing, for ‘those saints who kept Mss. were denounced’ and in addition ‘penances were prescribed to those who wrote even one letter.’<sup>26</sup> The copy-and-paste practice, which concerned either a recurrent group or list of connected terms or a paragraph (*ālāvaga*; Skt. *ālāpa* / *ālāpaka*) or descriptive passages (*vaṇṇaā*, Skt. *varṇaka*), was standardised in a way described by Kapadia (2000, pp. 59–60): ‘Several *vaṇṇaās* which were occurring in more than one *Āgama* were written out at full length only once, and then they were not reproduced *ad verbatim*, a second time, but only a reference was made to them by writing the word *vaṇṇaā*, by indicating their source, by alluding to a parallel person or an object, by mentioning the words occurring in the beginning and the end or by writing the word *jīva* (sic; rather *jāva*—P.B.), a stenographic symbol. The *ālāvagas*, too, were similarly treated.’ A good and traceable example of the process is provided by the versions of canonical writings redacted under the supervision of Nāgārjuna, the so-called *Nāgārjunīya* readings, but also *Skāndilīya* variants, obliterated at the third council of Valabhī. The *Nāgārjunīyas* are now altogether absent in the main canonical corpus except stray traces to be occasionally found in some commentaries. For instance, in his commentary *Uttarādhyayana-ṭīkā*, Śānti-sūri occasionally makes use of the *Nāgārjunīya* recension.<sup>27</sup>

Since the same passages, or blocks of texts, were stamped over earlier passages in various works, this makes it practically impossible to trace the actual development of terminology, not to mention the evolution of the concepts behind them. Much of what we can do is to attempt to reconstruct certain earlier stages overwritten with later increments and ‘improvements’, and the key to such a reconstruction can be for instance the evidence of incomplete obliteration of earlier stages, that is such cases in which textual revisions of particular passages are not complete, and some earlier terminology is still palpable. This is what undertake in this paper as well.

As I argue below, in early Jainism, we can distinguish five basic ontological models (with some variants) meant to enumerate fundamental ontological categories with which Jainism explained the complexity of the world as a background for its soteriological goal (*mokṣa*). Interestingly, the subsequent historical developments did not add much new to these models. They all are dualistic in their basic structure and divide all entities into two main types: living elements (*jīva*) and lifeless elements (*ajīva*). This distinction into *jīva*–*ajīva* seems to be the earliest and most basic ontological division, and it is practically omnipresent, found in all strata of early (and of course, later) Jaina writings. It served as the fertile ground for further developments in to main directions: the primarily ontological one (Models 1, and 3–

<sup>24</sup> On the redaction process, see Kapadia (2000, pp. 55–63). Cf. also Dundas (2002, pp. 70–73).

<sup>25</sup> Kapadia (2000, p. 58).

<sup>26</sup> Kapadia (2000, p. 56).

<sup>27</sup> Chatterjee (2000, p. 230).

5\*) and the primarily soteriological-moral one (Model 2), all of which appear to have branched off this original stem. This root character is the main reason, beside the ubiquity of both terms, why I consider the *jīva-ajīva* distinction as historically primary, earlier than another distinction *jīva-pudgala* (see below). I shall briefly describe them in the chronological order.

**Model 1**, in three reconstructable variants, due to its greatest simplicity and the least number of elements which were later expanded, has to be postulated as structurally the earliest explanatory structure, attested in oldest available Jaina sources, albeit it is nowhere listed exactly in its full and complete form as such, except for occasional references to its single components. The model simply enlists all the elements, without providing any justification, and reflects the earliest attested ontology of the Jainas, but does certainly *not* date back to the very beginnings of Jainism. Its fullest version could be suggested as follows:

**Model 1.2**

1. living beings ( <i>jīva</i> )	[2. lifeless elements ( <i>ajīva</i> ):
	a. principle of motion ( <i>dharmā</i> )
	b. principle of rest ( <i>adharma</i> )
	c. space ( <i>ākāśa</i> )
	d. matter ( <i>pudgala</i> )

The above model is, I admit, nowhere mentioned explicitly in early Jaina writings in this precise form, but its existence has to be postulated for several reasons. One of them is that Model 3 (see below) presupposes it, the other is that some traces of it can be unearthed from otherwise strongly unified (in terms of standardised and repeatable expressions, passages and descriptions) canonical corpus of Jaina writings. It also seems that this model successfully merged later on with Model 3, which introduces a similar categorisation, but based on the idea of the extensive entities (*atthi-kāya / asti-kāya*). Since, as I argue, the *asti-kāya* scheme (Model 3) became prevalent and dominant before the final redaction of the canon at the third council of Valabhī, the copy-and-paste redaction technique obliterated most original cases (but fortunately not all) in which the elements of Model 1 feature on their own (sc. *jīva*, *dharmā* etc.), viz., without the subsequent appendage of °*asti-kāya* (sc. *jīvāsti-kāya*, *dharmāsti-kāya* etc.), characteristic of Model 3.

Model 1.2 serves as an explanatory background for a passage found in the canonical *Book of Interpretative Positions* (*Thāṇ'aṃga-sutta*). The book itself is practically impossible to date because, by its nature, it classifies various entities numerically in an increasing order, a manner similar to the Buddhist canonical *Aṅguttara-nikāya*, or the *Gradual Collection*, in which each successive classification of items is increased by one. Due to its structure, new textual layers could easily be added at any time and earlier readings modified, any particular portion of the text can hardly be assigned to any particular time frame. The text as a whole certainly

belongs to the final canonical stage of the fifth century.<sup>28</sup> However, its particular portions are certainly centuries earlier. The passage in question lists important constituent elements of all that exists, and provides some reason why these elements exist:

[4] It has never happened nor happens nor will happen this way that living elements (*jīva*) will become lifeless elements (*ajīva*), and that lifeless elements will become living elements – also in such a manner the continuity of the world as one has been propounded. [6] It has never happened nor happens nor will happen this way that the [inhabitable] world space (*loka*) will become the [uninhabitable] non-world space (*aloka*) or that the [uninhabitable] non-world space (*aloka*) will become the [inhabitable] world space (*loka*) – also in such a manner the continuity of the world as one has been propounded. [7] It has never happened nor happens nor will happen this way that the [inhabitable] world space (*loka*) will penetrate into the [uninhabitable] non-world space (*aloka*) or that the [uninhabitable] non-world space (*aloka*) will penetrate into the [inhabitable] world space (*loka*) – also in such a manner the continuity of the world as one has been propounded. [9] As long as the stretch for movement of living elements (*jīva*) and matter particles (*puḍgala*) exists, so long there exists the [inhabitable] world space (*loka*); as long as the [inhabitable] world space exists, so long there exist the stretch for movement of living elements and matter particles – also in such a manner the continuity of the world as one has been propounded. [10] Accordingly, at absolutely all ends of the [inhabitable] world space (*loka*) matter particles which touch the loose side are turned rough (impenetrable)<sup>29</sup>, so that neither living elements nor material particles can go outside beyond the end of the [inhabitable] world space – also in such a manner the continuity of the world as one has been propounded.<sup>30</sup>

The passage explicitly mentions the following categories, the first two being the principal ones: (1) living elements (*jīva*) and (2) lifeless elements (*ajīva*) (verse 4), which comprises elements other than *jīva*, (3) the inhabitable world space (*loka*) and the uninhabitable non-world space (*aloka*), both being the subdivision of space (*ākāśa*), implied here (verses 6–7); and (4) material particles (*puḍgala*), that—beside living elements—move around within the world space (verses 9–10). As

<sup>28</sup> See, e.g., Ohira (1994, p. 4, § 11): ‘The Sthāna and the *Samavaya* ... their numerically ordered collection of the conceptual items developed in the long course of the canonical period’.

<sup>29</sup> Cf. the usage of the quality *lukkhalrūḥṣa*, as one of two qualities (beside viscosity, *niddhalsnigdha*) in TS 5.32 that bind atoms into particles. Viscosity makes the bounding possible, and roughness is its opposite.

<sup>30</sup> Thān<sub>1</sub> 10.704 = Thān<sub>2</sub> 10.704 ≈ Thān<sub>3</sub> 10.888 = Thān<sub>4</sub> 10.1: [4] *na evaṃ<sup>1</sup> bhūtaṃ vā bhavaṃ vā bhavissati vā jaṃ jīvā ajīvā bhavissanti ajīvā vā jīvā bhavissanti evaṃ pp'egā<sup>1</sup> loga-ṭṭhiṭṭi paṇṇattā*. [6] *na evaṃ<sup>1</sup> bhūtaṃ vā bhavaṃ vā bhavissati vā jaṃ loge aloge bhavissati aloge vā loge bhavissati evaṃ pp'egā<sup>2</sup> loga-ṭṭhiṭṭi paṇṇattā*. [7] *na evaṃ<sup>1</sup> bhūtaṃ vā bhavaṃ vā bhavissati vā jaṃ loge aloge pavissati aloge vā loge pavissati evaṃ pp'egā<sup>2</sup> loga-ṭṭhiṭṭi paṇṇattā*. [9] *jāva tāva jīvāna ya poggalāna ya gati-pariyāe<sup>3</sup> tāva tāva loe, jāva tāva loge tāva tāva jīvāna ya poggalāna ya gati-pariyāe<sup>3</sup> evaṃ pp'egā<sup>2</sup> loga-ṭṭhiṭṭi paṇṇattā*. [10] *savvesu vi ṇaṃ log'āmesu abaddha-pāsa-puṭṭhā poggalā lukkhattāe<sup>4</sup> kajjanti, jeṇaṃ jīvā ya poggalā ya no saṃcāyanti bahiyā log'anti gamaṇāyāe evaṃ pp'egā<sup>2</sup> loga-ṭṭhiṭṭi paṇṇattā*.

<sup>1</sup> Thān<sub>1,2</sub>: *etaṃ*. <sup>2</sup> Thān<sub>1,2</sub>: *evaṃ pegā*. <sup>3</sup> Thān<sub>1,2</sub>: *gati-paritāne*. <sup>4</sup> Thān<sub>1,2</sub>: *lukkhattāe*.

verses 9–10 explain, what keeps the two kinds of space, the inhabitable world (*loka*) and the uninhabitable non-world (*aloka*) apart is the same principle that is responsible for the movement of living elements (*jīva*) and matter particles (*pudgala*) within the inhabitable world (*loka*). Thus, the text provides some explanation for the role of *dharma* and *adharmā*, (without the terms themselves being mentioned explicitly) understood as ontological principles that facilitate movement and rest of *jīva* and *pudgala* within the realm of the inhabitable world.<sup>31</sup>

Model 1.2 goes back to the period the 2nd–3rd century CE, i.e. to the time when most probably, first, the expressions *dharma* (*dhammo*) and *adharmā* (*ahammo*) adopt their additional, kinetic meanings, beside the standard of righteousness (*dharma*) and unrighteousness (*adharmā*), namely the principle of motion and the principle of rest; and second, when the term *pudgala* is adopted by the Jains in the particular Jaina meaning of ‘matter’ or ‘matter particles’. It seems that the model was subsequently absorbed into later models or accordingly redrafted and assimilated (‘updated’) with new revisions of texts, which may be the reason why it is no longer preserved in its full-fledged form, but can easily be deduced from texts.

The model is also preserved in an old portion of the *Sayings of the Seers* (*Isi-bhāsiyāim*), a passage formally ascribed to Pārśva, which contains a reference to three basic elements only: the living beings (*jīva*), lifeless elements (*ajīva*), matter (*pudgala*), and perhaps also space, implied by the term ‘world’ (*loka*). Neither the passage in question nor the whole text of *The Sayings of the Seers* know the dyad of *dharma* and *adharmā* in their latter kinetic meanings. However, the principles of motion and rest may there be indirectly implied – as in the above case of the *Ṭhāṇ’amga-sutta* – through the idea of the upward and downward movements (*gati*: *ūrdhva-gamin*, *adho-gamin*) of living beings and matter particles:

[1] What is this world? [The world] is the living element (*jīva*), the lifeless element (*ajīva*). [5] [The world] is the world because it sees. ... [7] The course (mode of existence) [of the world] is called [a course] of living beings and of matter particles. [8] The condition [of the world] is: beginningless, endless, transforming. [9] Living elements move upwards, particles of matter move downwards.<sup>32</sup>

This and similar passages could be the source of the later concept of the twin kinetic principles, more pronounced in the above quoted *Ṭhāṇ’amga-sutta* section than in the *Isi-bhāsiyāim*. I fail to find any traces of the terms *dharma* and *adharmā* in their kinetic meaning which may be older than the beginnings of the common era.

It appears that Model 1.2 may have had its predecessor (Model 1.1) at some stage (see below):

<sup>31</sup> This model is alluded to also elsewhere with the sequence of *jīvā ya poggalā ya*, e.g. in *Ṭhāṇ*<sub>1</sub> 182, 334 = *Ṭhāṇ*<sub>3</sub> 189, 389.

<sup>32</sup> *Isibh* 31: [1.] *ke ’yam loe? jīvā c’eva ajīvā c’eva ...* [5.] *lokatiṭi loko*. [6.] *jīvāṇa ya puggalāṇa ya gatī ’ti āhitā*. [7.] *jīvāṇaṃ c’eva puggalāṇaṃ c’eva gatī ...* [8.] *aṇāḍīe aṇidhāṇe gati-bhāve*. [9.] *gammatīti gatī*. ... [a.] *uddha-gāmī jīvā, ahe-gāmī poggalā*.

**Model 1.1**

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. living beings ( <i>jīva</i> ) | 2. lifeless elements ( <i>ajīva</i> )    |
|                                  | 3. space ( <i>ākāśa</i> )                |
|                                  | 4. principle of motion ( <i>dharmā</i> ) |
|                                  | 5. principle of rest ( <i>adharma</i> )  |

It was only some time later that the category of lifeless elements (*ajīva*) came to be replaced with ‘matter’, or material stuff (*pudgala*), the result being Model 1.3:

**Model 1.3**

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. living beings ( <i>jīva</i> ) | 2. matter ( <i>pudgala</i> )             |
|                                  | 3. space ( <i>ākāśa</i> )                |
|                                  | 4. principle of motion ( <i>dharmā</i> ) |
|                                  | 5. principle of rest ( <i>adharma</i> )  |

In Model 1.3, the earlier, well established term *ajīva*—explicitly mentioned in Model 1.1, and implied in Model 1.2, of transitory character between 1.1 and 1.3—is replaced with the new term. The time stamp for this variant (as well as for Model 1.2, which I take to have preceded it) is the introduction of a novel term *pudgala* (still absent in Model 1.1), and therefore Models 1.1 and 1.2 must be considered slightly earlier. It was probably around 2nd–3rd centuries CE that the new ontological category was introduced, namely material stuff / matter, or *pudgala*, in its technical sense, a term entirely absent in the Brahmanical texts, including *Upaniṣads*, the *Vaiśeṣika-sūtra*, the *Nyāya-sūtra* etc.<sup>33</sup>

The term *pudgala*—Pāli *puggala* or *puṅgala*—is well attested in the early strata of Buddhist writings in the sense of ‘person’, ‘personality’, provisional individual entity embedded in the *saṃsāra* and correlated with the existence of the aggregates (*skandha*), or a transitional, phenomenal basis of consciousness to which the attributes of a person are ascribed.<sup>34</sup> It is distinguished from the idea (postulated by other systems) of an eternal self, permanent soul, or *ātman*, being the perduring, individual, conscious substratum that transmigrates and may become liberated at some point, the existence of which Buddhism vehemently denied from its beginnings. As Tedesco (1947, p. 172) rightly points out, ‘the term no doubt belonged already to the Buddhistic Proto-Canon, and probably had there the form \**puggala*-.’ As such, it should therefore be considered mainly of Buddhist, rather than of, generally speaking, Śramaṇic provenance, for there is no evidence for it in early Jaina texts at all (unlike the term *ajīva*). There is hardly any reception of the term in non-Buddhist systems of thought for centuries either.

<sup>33</sup> Cf. Ohira (1994, p. 113 § 257): ‘The word *jīva* distinguished from *ajīva* occurs decisively in the third canonical stage, where *ajīva* denotes *pudgala* on the whole. The usage of *ajīva* in the sense of *asti-kāyas* minus *jīva* and *addhā-samaya* arises in the fourth-fifth canonical stages.’

<sup>34</sup> See, e.g., Collins (1982, pp. 160–165). Cf. also ChÂu (1999, pp. 130–143).

The term *pudgala* is uniquely attested in the *Caraka-saṃhitā* (*Śarīra-sthāna*) in a strongly *Sāṃkhya*-influenced passage that dates to the period ca. 100–200 CE<sup>35</sup> and that collects various synonyms to designate ‘the soul’, or the inhabitant of the body, with a longer list of synonyms to follow, among which we also find *pudgala*, a clear reminiscence of the Buddhist term in this particular context.<sup>36</sup> This can be the time when the term leaves the strictly Buddhist domain and gradually infiltrates other systems. It is most plausible that the *Caraka-saṃhitā* evidence coincides with the time when also the Jainas gradually adopted the term in a new peculiar meaning. Therefore, we may assume that the Jainas may have adopted the term *pudgala* in a meaning similar to the Buddhist one around the same time.

An evidence for the adaptation process is provided by a fragment from the *Viyāha-pannatti*, which in all probability belongs to the first two centuries of the common era.<sup>37</sup> This is a crucial transitional passage—before *pudgala* ultimately assumes its other meanings of ‘matter’, or ‘material stuff’, ‘atomic matter’, and, later on, becomes ‘matter’ as one of the *dravyas*, ‘substances’ incorporated into Model 5. The passage in question, which clearly displays the Buddhist influence and marks a stage when the term is adopted by the Jainas, concerns the relevant question what the difference between the living *jīva* and *pudgala* (which I translate below as ‘stuff’) is:

[59. Indrabhūti Gautama asks:] Sir, is the living being a stuff-possessor (*pudgalin*) or the stuff (*pudgala*)? [Mahāvīra replies:] Oh, Gautama, just as [a person] with an umbrella is an umbrella-possessor, [a person] with a stick – a stick-possessor, [a person] with a pot – a pot-possessor, [a person] with a cloth – a cloth-possessor, [a person] with a hand – a hand-possessor, exactly in the same manner, Gautama, in dependence on (with respect to) the sense of hearing, the sense of vision, the sense of smell, the sense of taste [and] the sense of touch, [the soul (*jīva*) is] a stuff-possessor (*pudgalin*), [and] in dependence on (with respect to) the soul (*jīva*) [itself, the soul is] the stuff (*pudgala*). ... Gautama, in this sense, in dependence on (with respect to) the soul (*jīva*) [itself, the soul] is not a stuff-possessor, [but it] is the stuff [itself]. ... [61. Gautama asks:] Sir, is the liberated living being (*siddha*) a stuff-possessor (*pudgalin*) or the stuff (*pudgala*)? [Mahāvīra replies:] Oh, Gautama, the liberated living being is not a stuff-possessor (*pudgalin*, *poggali*) or the

<sup>35</sup> Cf. Meulenbeld (1999–2002, IA, 112): ‘The version of *Sāṃkhya* as found in the *Carakasamhitā* is earlier than that of the *Sāṃkhyakārikā*, which belongs to about the period A.D. 350–450, and may belong to the period of Pāṇcaśikha and the *Ṣaṣṭitantra*, i.e. about 100 B.C.–A.D. 200.’

<sup>36</sup> Car<sub>1,2</sub> 4.4.8 = Car<sub>3</sub> 4.4.7: *hetuḥ kāraṇaṃ nimittaṃ akṣaraṃ kārtaṃ mantā veditā boddhā draṣṭā veditā boddhā draṣṭā dhātā brahmā viśvakarmā puruṣaḥ prabhavo vyayo nityo guṇī grahaṇaṃ pradhānaṃ avyaktaṃ jīvo jñāḥ pudgalaś cetanāvān vibhur ātmā cēndriyātmā cāntarātmā cēti.*

<sup>37</sup> Ohira (1994, p. 58) places it in the third canonical stage, or between 1st cent. BCE/1st cent. CE and 3rd cent. CE.

stuff (*puḍgala*, *poggala*). Gautama, in dependence on (with respect to) the soul (*jīva*) [itself, the soul] is [the stuff itself].<sup>38</sup>

The reply indicates that the soul always – whether in an embodied state within the *saṃsāra* or as a liberated being – remains ‘the stuff’ (*puḍgala*), or a concrete individual, endowed with its separate identity, individual history and consciousness.<sup>39</sup> This is precisely the meaning which closely approximates the Buddhist meaning of the term. At the same time, the embodied soul, unlike the liberated one, is a stuff-possessor (*puḍgalin*), that is, endowed with material stuff, of which its body is composed: the soul is the owner of the matter, or material body.

Further, before the term adopts its later meaning of ‘matter’, it is colloquially used to denote ‘essence’, ‘stuff’, ‘material stuff’ or ‘matter’ in the common, non-technical sense. It occurs for instance in canonical sections concerned with food and plants that probably belong to approx. first–second century CE.<sup>40</sup> The term *poggala/puggala* is found in the *Āyāraṅga-sutta* in a passage on collecting alms, in which it means ‘the matter of flesh/fish’ with no bones.<sup>41</sup> Similarly, in the *Sūya-gaḍaṅga*, in the chapter *On the [proper] understanding of food (Āhāra-pariṇṇā)*, *puḍgala* denotes ‘the essence / substance / raw matter of the body.’<sup>42</sup> The same meaning is also reflected in the following *Viyāha-pannatti* excerpt of approximately the same period: ‘In summer, heat-born living beings (*jīva*) and material stuff (*puḍgala*) are born, come forth, are brought together [and] originate in the bodies of plants.’<sup>43</sup> Here, both living beings, as *loci* of consciousness, and the flesh, or material stuff in

<sup>38</sup> *Viy*<sub>2</sub> 8.10.437 = *Viy*<sub>3</sub> 8.10.59, 61: [59] *jīve naṃ bhante. kiṃ poggalī poggale? goyamā, jīve poggalī pi, poggale vi. goyamā se jahānāmae chattenāṃ chatti, daṃḍenaṃ daṃḍī, ghaṭṭenaṃ ghaṭṭī, paḍḍenaṃ paḍḍī, kareṇāṃ kari, evaṃ eva – goyamā jīve vi soṃḍiya-cakkh’iṃḍiya-ghāṇ’iṃḍiya-jibbh’iṃḍiya-phās’iṃḍiyāiṃ paḍucca poggalī, jīvaṃ paḍucca poggale. ... goyamā jīvaṃ paḍucca se ten’aṭṭheṇāṃ goyamā evaṃ vuccai: siddhe no poggalī, poggale. ... [61] siddhe naṃ bhante. kiṃ poggalī poggale? goyamā, no poggalī pi, poggale. goyamā, jīvaṃ paḍucca, se ten’aṭṭheṇāṃ goyamā.*

<sup>39</sup> On this passage, cf. Deleu (1970, p. 158): (423b) The soul (*jīva*) is *poggalī* scil. possesses atoms of matter, namely in the senses, as well as *poggala*, i.e. individual. This is also true for every being in the *saṃsāra*, but not for the Siddha who is only *poggala*; and Ohira (1994, p. 113 § 258): ‘The Jainas insist in VIII.10.360 that a *saṃsāri jīva* is a *puḍgala* (an individual) on the basis of being a *jīva*, and he is also a *puḍgalī* (a possessor of *puḍgala*) on the basis of possessing *indriyas*, inasmuch as a person having a *daṇḍa* (stick) is called a *daṇḍī*. A *siddha* is said to be neither a *puḍgala* nor a *puḍgalī*. The word *puḍgala* retains here the sense of an individual soul which is a well-known Buddhist technical term.’ Cf. also Flügel (2012, pp. 162–163).

<sup>40</sup> Ohira (1994, pp. 117–118, § 274) assigns the sections of *Sūy*<sub>1</sub> 2.3 (slightly earlier) and *Viy*<sub>3</sub> 7.3 (slightly later) to ‘to the second through early third canonical stages’ (3rd cent. BCE–3rd cent. CE). The section of *Āyār*<sub>1</sub> 2.1.1.10.404 = *Āyār*<sub>3</sub> 1.1.9.392 quoted below must also belong to the same period.

<sup>41</sup> *Āyār*<sub>1</sub> 2.1.1.10.404 = *Āyār*<sub>3</sub> 1.1.9.392 explains that the monk should abstain from: *maṃsaṃ vā macchaṃ vā bahu-kaṃṭagaṃ*, or ‘meat or fish containing a lot of bones’, nowadays regularly mistranslated by the Jaina community, e.g., as ‘fruits with many seeds and stones’ (*Āyār*<sub>4</sub> 2.1.1.9.71, vol. 2, p. 130), which is meant to conceal the fact that early Jaina monks did consume meat and vegetarianism in Jainism was a later development.

<sup>42</sup> *Sūy*<sub>1</sub> 2.3.732 = *Sūy*<sub>2</sub> 2.3.675: *puḍhavi-joṇiyāṇaṃ rukkhāṇaṃ sarīrā ... nānā-viha-sarīra-poggala-viuvvīvā...* ‘The bodies of trees, which are [born] from the womb of earth are transformed into the flesh (matter) of various bodies...’

<sup>43</sup> *Viy*<sub>2</sub> 7.3.345 = *Viy*<sub>3</sub> 7.3.2: *gimhāsū naṃ bahave uṣiṇa-joṇiyā jīvā ya puggalā ya vaṇassati-kāiyattāe vakkamaṃti viukkamaṃti cayaṃti uvavajjamaṃti*. Cf. also *Viy*<sub>2</sub> 2.5.27 = *Viy*<sub>3</sub> 2.5.137.

the colloquial sense, conjoin to produce plants.<sup>44</sup> At this stage, which I take to be later than the above-quoted *Viyāha-pannatti* passage expounding the living being both as *pudgala* and *pudgalin* (Viy<sub>2</sub> 8.10.437 = Viy<sub>3</sub> 8.10.59, 61), the individual character of the person carried by ‘*pudgala*’ is already obsolete, and the term comes near its later technical meaning.

Once both (1) *pudgala* is established in its meaning as ‘matter’ and (2) the term for atoms, *paramāṇu*, is adopted, it is only later that these two ideas are combined into the concept of ‘atomic matter’ or ‘matter that consists of atoms’ (*paramāṇu-poggala*). The idea of matter *per se* does not logically require the idea of atoms, as instantiated by the tradition of Sāṃkhya-Yoga, which knows the former, but not the latter, so these two should be clearly distinguished, and their combination into one unified idea is not logically required. The designation for atoms, *paramāṇu*, enters Jaina ontology most probably some time in the second–third centuries CE under the influence of the tradition of Vaiśeṣika/Ānvīkṣikī atomism, which knows the idea and the term, as attested in the *Vaiśeṣika-sūtra* (VS(C) 4.1.7), and in the *Caraka-saṃhitā* (Car<sub>1</sub> 4.7.17 = Car<sub>2</sub> 4.7.17 = Car<sub>3</sub> 4.7.18). With this, I do not intend to say that the Jainas adopted the *very* idea of atoms. They must have known it before, because we have some palpable evidence that its twin-system of Ājīvikism developed this idea very early, as attested for instance in the *Sāmañña-phala-sutta*, and it is most likely that the Jainas used this concept as well.<sup>45</sup> The Jainas merely adopted the designation itself, a term which was a standard at that time, as they did with another term, *pramāṇa*, and many others. The combination of the two conceptually rather distinct concepts, matter (*pudgala*) and atoms (*paramāṇu*), happens in probably the third century CE, and thereafter matter is primarily understood of atomic nature, and the standard term is *paramāṇu-poggala/paramāṇu-pudgala*, as attested on numerous occasions.<sup>46</sup> What follows is the division of matter (*pudgala*) into atoms (*paramāṇu*) and, as a result, into parts (*deśa*) and, technically speaking, spatial units (*pradeśa*) is introduced. Parts are natural divisions of any entity, but a novel technical term is *pradeśa*, or spatial unit, and this marks a new development in the understanding of the structure of matter.

We can detect, as I suggest, the following development: at a certain stage (the beginnings of the common era, which may coincide with the external evidence of the *Caraka-saṃhitā*), the Buddhist term *pudgala* enters Jaina vocabulary still retaining its Buddhist meaning of ‘the person’, ‘an embodied individual self’. In the next step, the meaning of ‘the person’ is relinquished, because of its semantic overlap with two other terms: *jīva* and *ātman* (*attā, āyā*), and *pudgala* comes to refer to either (1) ‘the flesh’ or ‘material stuff’ of the body alone, or (2) to the body itself, being the material part (*pudgala*) of the individual (*pudgala*), who is at the same time the stuff-possessor (*pudgalin*).<sup>47</sup> It will occur only later, after second/third

<sup>44</sup> Similar meaning of *pudgala* is found also in Viy<sub>2</sub> 1.6.77, Viy<sub>2</sub> 2.5.127, 19.7.739 = Viy<sub>3</sub> 1.6.26 [1], 19.7.2.

<sup>45</sup> Balcerowicz (2016b, pp. 126–136), chapter ‘3.2.1.6. Atomism and Elements’ in Ājīvikism.

<sup>46</sup> For instance Viy 1.10.1, 2.10, 5.7–8, 6.7, 8.2, 8.9–10, 9.1, 12.4, 12.7, 12.10, 14.4, 17.7, 16.8, 18.4, 18.6, 18.8, 18.10, 20.2–3, 25.3–4, not to mention other canonical books. Ohira (1994) assigns these passages to the third canonical stage, or ‘1st century B.C./1st century A.D.–3rd century A.D.’

<sup>47</sup> See Schubring (2000, p. 132, § 59): ‘*poggala*, the word for atom, applied in its basic meaning as a “concrete body” in Viy 176b, whereas in 240 it means the part of an individual.’

century, under the influence of Vaiśeṣika ontology, especially atomism, that *puḍgala* will assume its final, technical meaning of ‘matter’, esp. ‘material atom’. Model 1.3, structurally speaking, should be understood to be a simplified version of—and therefore later than—Model 1.2, when it was discovered that the category of *ajīva* became redundant, since it overlapped with the matter, space, principle of motion and principle of rest. Certainly, it is possible to argue the other way round, namely that Model 1.2 is an extended version of Model 1.3, and should be considered later. Such hypotheses, however, cannot explain two transitions: the first transition is from Model 1.1, which already contains the category of *ajīva*, to Model 1.3 without the term (whereas Model 1.2 would have to add it again); and the second transition, from Model 1.2 (with *ajīva* as a meta-category comprising its four subdivisions) to Model 3, that of the five extensive entities (*atthi-kāya* / *asti-kāya*), which normally does not include the extensive entity of the lifeless element (*\*ajīv’atthi-kāya* / *\*ajīvāsti-kāya*). My hypothesis does not have this weakness.

Further, when we assume that Model 1.3 was conceptualised around third century under the influence of Vaiśeṣika ontology, we can retrogressively date Models 1.1 and 1.2 as earlier. Accordingly, we can recapitulate the above discussion that Model 1, with its three variants developed over the period of roughly three centuries, namely, between the first and third centuries CE.

The crucial problem remains, namely which textual passages—beside the two excerpts from the *Ṭhāṇ’amaṅga-sutta* and *Isi-bhāsiyāim* cited above—could serve as a direct supportive evidence for this model, for indeed there seems to be no single list that enumerates all the items *jīva*, *puḍgala*, *ākāśa*, *dharma* and *adharmā* as such to be found in extant Jaina writings? To explain this absence, we should recall that the final version of the canon was strongly reworked, in particular, the readings earlier than the fourth century that reflected earlier doctrinal phases, were ‘improved’ and adjusted to updated doctrinal needs with the copy-and-paste redaction technique. I suggest that some traces of the earlier layers that involve Model 1 can still be found. A good example is the following passage of the *Ṭhāṇ’amaṅga-sutta*:

[441/479] Five extensive entities (*asti-kāya*) have been taught, namely: the extensive entity of the principle of motion (*dharmāsti-kāya*) and the extensive entity of the principle of rest (*adharmāsti-kāya*), the extensive entity of space (*ākāśāsti-kāya*), the extensive entity of the living element (*jīvāsti-kāya*) [and] the extensive entity of the lifeless elements (*ajīvāsti-kāya*). ... [450/488] A person in transmigrational bondage does not know and does not see the five stages (factors) in all their circumstances, namely: [1] the extensive entity of the principle of motion (*dharmāsti-kāya*), [2] the extensive entity of the principle of rest (*adharmāsti-kāya*), [3] the extensive entity of space (*ākāśāsti-kāya*), [4] **the living being** (*jīva*), [5] **the matter in the form of atoms** (*paramāṇu-puḍgala*). ... And the saint (*arhant*), the victor (*jina*), the omniscient (*kevalin*), who is endowed with perfect cognition and belief, knows and sees all these in all their circumstances, namely: [1] the extensive entity of the principle of motion < up to > [5] **the matter in the form of atoms** (*paramāṇu-puḍgala*).<sup>48</sup>

<sup>48</sup> Ṭhāṇ<sub>1,2</sub> 5.3.441, 450 = Ṭhāṇ<sub>3</sub> 5.3.479, 488: [441/479] *pañca atthi-kāyā pannatā taṃ jahā – dhamm’atthi-kāe adhamm’atthi-kāe āgās’atthi-kāe jīv’atthi-kāye poggal’atthi-kāe*. [450/488] *pañca*

The paragraph first provides a standard list of the five extensive entities (*asti-kāya*), which are comprised in Model 3 (see below). This is precisely one of such standardised enumerations, or recurrent connected terms (*ālāvaga*, *ālāpaka*), that are repeated throughout the canonical books, which confirms that passages that refer to the enumeration of ontological entities must have been reworked and unified to conform to the standard of the late fifth century (the Valabhī council). However, what follows immediately after, namely a list of the very same five extensive entities to be partially known by a person in transmigrational bondage (*chadmastha*) and fully known by the omniscient Jina, reveals a peculiar feature: instead of the expected *jīvāsti-kāya* and *puḍgalāsti-kāya*, we read *jīva* and *paramāṇu-puḍgala*. There is no doctrinal ground that could explain this irregularity, except the assumption that it is due to an omission on the part of the redactor to append *jīva* with °*asti-kāya*. Similarly, *paramāṇu-puḍgala* must also belong to an earlier doctrinal phase, before the idea of *puḍgalāsti-kāya* was introduced with Model 3. This sequence that preserves earlier terminology, in particular *jīvaṃ* and *poggalaṃ* (or *paramāṇu-poggalaṃ*), instead of what one would expect, namely *jīv'atthi-kāyaṃ* and *poggal'atthi-kāyaṃ*, is repeated further on in some stray cases in the canonical book.<sup>49</sup>

We find such an irregularity in other canonical texts, for instance in the *Viyāha-pannatti*, where the five items are appended to another list,<sup>50</sup> or in the *Rāya-paseṇiya*, which deals with the same five extensive entities, the last two listed in the historically earlier versions of *jīva* and *paramāṇu-puḍgala*, followed by five more items:

A person in transmigrational bondage does not see the ten stages (factors) in all their circumstances, namely: [1] the extensive entity of the principle of motion (*dharmāsti-kāya*), [2] the extensive entity of the principle of rest (*adharmāsti-kāya*), [3] the extensive entity of space (*ākāśāsti-kāya*), [4] **the living being not bound by the body** (*asarīra-baddha jīva*), [5] **the matter in the form of atoms** (*paramāṇu-puḍgala*), [6] sound (*śabda*), [7] smell (*gandha*), [8] speech (*vāc*), [9] that this [particular person] will become or will not become [liberated], [10] that this [particular person] will or will not make an end to all suffering. And the saint (*arhant*), the victor (*jina*), the omniscient, who is endowed with perfect cognition and belief knows and sees all these in

<sup>48</sup> Thāṇ<sub>1,2</sub> 5.3.441, 450 = Thāṇ<sub>3</sub> 5.3.479, 488: [441/479] *paṃca atthi-kāyā pannattā taṃ jahā – dhamm'atthi-kāe adhamm'atthi-kāe āgās'atthi-kāe jīv'atthi-kāye poggal'atthi-kāe*. [450/488] *paṃca thāṇaiṃ chaumatthe savva-bhāveṇaṃ na jānati na pāsati, taṃ jahā – dhamm'atthi-kāyaṃ adhamm'atthi-kāyaṃ āgās'atthi-kāyaṃ jīvaṃ paramāṇu-poggalaṃ... etāṇi cēva uppanna-nāna-daṃsaṇa-dhare arahā jīṇe kevalī savva-bhāveṇaṃ jānati pāsati taṃ jahā – dhamm'atthi-kāyaṃ jāva paramāṇu-poggalaṃ*.

<sup>49</sup> E.g. Thāṇ<sub>1,2</sub> 5.6.478 = Thāṇ<sub>3</sub> 5.6.521 with the addition of 'sound' (*saddaṃ*), Thāṇ<sub>1,2</sub> 5.7.567 = Thāṇ<sub>3</sub> 5.7.667 with the addition of 'sound and smell' (*saddaṃ gaṃdhaṃ*), and similarly in Thāṇ 5.8, with further addition of 'speech' (*vātaṃ*).

<sup>50</sup> Viy<sub>2</sub> 17.4.733 = Viy<sub>3</sub> 17.4.2: *pāṇātivāe musa-vāe jāva micchā-daṃsaṇa-salle, pāṇātivāya-veramaṇe jāva micchā-daṃsaṇa-salla-veramaṇe, puḍhavi-kāe jāva vaṇassati-kāe*, [1] *dhamm'atthi-kāe* [2] *adhamm'atthi-kāe* [3] *āgās'atthi-kāe* [4] *jīve asarīra-pa ibaddhe* [5] *paramāṇu-poggale... etāṇi cēva uppanna-nāna-daṃsaṇa-dhare arahā jīṇe kevalī savva-bhāveṇaṃ jānati pāsati taṃ jahā – dhamm'atthi-kāyaṃ jāva no vā karissai*.

all their circumstances, namely: [1] the extensive entity of the principle of motion <up to> [10] [this particular person] will not make [an end to all suffering].<sup>51</sup>

The passage indicates that the original enumeration concerned simple terms: *jīva* up to *poggala*, and only later °*atthi-kāe* was added. The original, unmodified, or *atthi-kāe*-less elements of the above enumeration neatly correspond to Model 1.3: principle of motion (dharma), principle of rest (*adharmā*), space (*ākāśa*), living beings (*jīva*) and matter (*puḍgala*).

Similarly, in the lesson specifically dealing with the five *asti-kāyas* (called: *dasamo uddeso atthi-kāya*), we find a section on the constitution of the space (*āgāsa*), including the structure of the world (*loka*). The passage mentions two standard subdivisions of the space: the world space and the non-world space (*loyāgāse ya aloyāgāse ya*). Further, the question is then discussed, what is found within the world space (*loyāgāse*):

[Indrabhūti Gautama asks:] Sir, are there in the world space living elements, parts of living elements and spatial units of living elements, and [in] lifeless elements, parts of lifeless elements and spatial units of lifeless elements? [Mahāvīra replies:] Gautama, there are living elements, parts of living elements and spatial units of living elements, as well as [in] lifeless elements, parts of lifeless elements and spatial units of lifeless elements. ... The lifeless elements are taught to be two-fold: perceptible and imperceptible. The perceptible [elements] are taught to be four-fold: particles (*skandha*), parts of particles, spatial units of particles and matter-stuffs in the form of atoms (*paramāṇu-puḍgala*). The imperceptible [elements] are taught to be five-fold: the extensive entity of the principle of motion, but the extensive entity of the principle of motion has no parts; spatial units of the extensive entity of the principle of motion; the extensive entity of the principle of rest, but the extensive entity of the principle of rest has no parts; spatial units of the extensive entity of the principle of rest; the time.<sup>52</sup>

The passage itemizes the main components of the space (*ākāśa*): living beings (*jīva*) and lifeless elements (*ajīva*), the latter subdivided into: matter (*puḍgala*), principle

<sup>51</sup> RP<sub>1</sub> 234, p. 190 = RP<sub>2</sub> 73, p. 371 = RP<sub>3</sub> 771, p. 197: *dasa-tthāṇāim chaumatthe maṇusse savva-bhāveṇaṃ na pāsai, taṃ jahā* – [1] *dhamm'atthi-kāyaṃ* [2] *adhamm'atthi-kāyaṃ* [3] *āgā's'atthi-kāyaṃ* [4] *jīva asarīra-baddha* [5] *paramāṇu-poggala* [6] *saddam* [7] *gaṃdham* [8] *vāyaṃ* [9] *ayaṃ jīne bhavissai vā no bhavissai* [10] *ayaṃ savva-dukkhāṇaṃ aṃtaṃ karessai vā no vā. etāṇi cēva uppanna-nāna-daṃsaṇa-dhare arahā jīṇe kevali savva-bhāveṇaṃ jāṇati pāsati taṃ jahā – dhamm'atthi-kāyaṃ jāva no vā karessai.*

<sup>52</sup> *Viy<sub>2</sub> 2.10.145–148 = Viy<sub>3</sub> 2.10.10–14: loyāgāse naṃ bhaṃte kiṃ jīvā jīva-desā jīva-padesā ajīvā ajīva-desā ajīva-padesā? goyamā jīvā vi jīva-desā vi jīva-padesā vi, ajīvā vi ajīva-desā vi ajīva-padesā vi. ... je ajīvā te du-vidhā paṇṇattā, taṃ jahā – rūvī ya arūvī ya. je rūvī te cau-vvidhā paṇṇattā, taṃ jahā – khamdhā khamdha-desā khamdha-padesā paramāṇu-poggalā. je arūvī te paṃca-vidhā paṇṇattā, taṃ jahā – dhamm'atthi-kāe no dhamm'atthi-kāyassa dese dhamm'atthi-kāyassa padesā, adhamm'atthi-kāe no adhamm'atthi-kāyassa dese, adhamm'atthi-kāyassa padesā, addhā-samae.*

The section is repeated both in *Viy<sub>2</sub> 11.10.510 = Viy<sub>3</sub> 11.10.15–16* and in *Viy<sub>2</sub> 20.2.781 = Viy<sub>3</sub> 20.2.2* with an explicit mention of the previous section of *Viy 2.10*.

of motion (*dharma*) and principle of rest (*adharmā*). Again, this corresponds to Model 1.2.

Another useful evidence is provide by Digambara writings. The *Canon in Six Parts*, in a chapter *On dialectical ways of analysis of bondage* (*Baṁdhanāṇiyoga-ddāra*; ŚKhĀ 5.6) describes the elements involved in the process of bondage (*baṁdhana*), which is an alternative description for the impact of *karman* (*kamma-vibhāsā*), and—in a sequence of *sūtras*—mentions the following elements relevant for Model 3, however with conspicuous omissions: *jīva* (ŚKhĀ 5.6.7, 13–19), *ajīva* (ŚKhĀ 5.6.7, 20–23), *dhamm'atthiyā adhamm'atthiyā āgās'atthiyā* (ŚKhĀ 5.6.30–31) and *poggalā* (ŚKhĀ 5.6.34). As earlier, we can also here observe that the three elements *dhamm'atthiyā adhamm'atthiyā āgās'atthiyā* were reworked whereas the remaining ones—viz. *jīva*, *ajīva* and *poggalā*—were not. It was possible to change *dhammā* in this passage (but often in other, similar passages) to *dhamm'atthiyā*, *adhammā* to *adhamm'atthiyā* and *āgāsā* to *āgās'atthiyā* because all the three occur exclusively as main terms, i.e. never occur in compounds, whereas *jīva* and *ajīva* frequently also feature as members of a compound (e.g. *jīva-bhāva-baṁdho*, *ajīva-bhāva-baṁdho*) which prevents an easy supplementation with °*atthiyā*, automatically appended at the end, after the respective term. Also the commentator Vīrasena is aware of this absence in the case of the remaining standard *asti-kāyas*.<sup>53</sup> The actual model behind this enumeration is Model 1.2.

A very similar discussion is repeated (copied-and-pasted) in another section of the *Viyāha-pannatti* (Viy<sub>2</sub> 10.1.475 = Viy<sub>3</sub> 10.1.8–9) with respect to cardinal directions (*disaldis*), an equivalent expression for 'space' (*ākāśa*). As in the preceding paragraph on the composition of *ākāśalāgāsā*, also here the elements found in the space are mentioned as: *jīva* and *ajīva*, with their spatial elements, or parts (*deśa*) and spatial units (*pradeśa*): *jīva*, *jīva-deśa*, *jīva-padesā*, and *ajīva*, *ajīva-deśa*, *ajīva-padesā*. The latter is then subdivided into the perceptible (*rūvīl rūpin*) matter (*poggalā*), or matter-stuffs in the form of atoms (*paramāṇu-poggalā*), and the imperceptible elements (*arūvīlarūpin*) that bifurcate into the extensive entity of the principle of motion (*dhamm'atthi-kāe*) and the extensive entity of the principle of rest (*adhamm'atthi-kāe*), both with their detailed subdivisions into parts and spacial units (*desā/deśa* and *padesā/pradeśa*). As in the case discussed above, also here phenomenal time (Pkt.: *addhā-samae*, Skt. \**adhvan-samaya/addhā-samaya*) is appended at the very end of the with no elaboration (unlike all the remaining items), which is an evidence that the passage was reworked at a later stage, when the redactor felt obliged to include time, recognised as a separate substance (*dravya*) in the fifth century CE.<sup>54</sup> The ontological scheme behind this enumeration is again Model 1.2. This section is, and rightly so, classified by Ohira (1994) as belonging to the fifth canonical stage, or 4th/5th century, before (as I argue) the framework of substance (*dravya*), characteristic of Model 5, was added, however—as we can clearly see—the passage partly preserves earlier terminology.

<sup>53</sup> ŚKhĀ-DhT 5.6.30, vol. 14, p. 29.3: *jīv'atthiyā poggal'atthiyā ettha kin ṇa parivīdā? ṇa tāsīm sakkiriyāṇaṁ sagamaṇāṇaṁ dhamm'atthiyādṭṭhi saha aṇādika-vissasā-baṁdhābhāvado.*

<sup>54</sup> See: Emmrich (2003).

To contrast these incomplete enumerations with a similar standard list of the extensive entities found regularly elsewhere, we see that, on numerous other parallel occasions, parts (*deśa*) and spatial units (*pradeśa*) of all the extensive entities are discussed, except phenomenal time (*addhā-samaya*), and these passages specify the items *in extenso* as *asti-kāyas*, viz. *dhamm'atthi-kāya-desā adhamm'atthi-kāya-desā āgās'atthi-kāya-desā jīv'atthi-kāya-desā poggal'atthi-kāya-desā* or *dhamm'atthi-kāya-paesā adhamm'atthi-kāya-paesā āgās'atthi-kāya-paesā jīv'atthi-kāya-paesā poggal'atthi-kāya-paesā*.<sup>55</sup> A typical instance is provided by a *Vīyāha-pannatti* passage that—like the few passages mentioned above that partly preserve earlier terminology—also discusses the structure of the space and of the world, and specifies that there are five extensive entities, and each of them is listed as *atthi-kāe*.<sup>56</sup> These instances offer the enumerations when the update process was completely successful, that is, all terms in the sequence were appended with °*atthi-kāya*, unlike the few stray passages mentioned before, which preserve earlier readings.

Another indirect evidence is provided by later literature which occasionally lists the *asti-kāyas* in a manner corresponding to this model, as does Nemicandra who first defines the extensive entities (DS 24), and then enumerates them without the °*atthi-kāya* element:

There are innumerable [spatial units] in the living elements (*jīva*), infinite [spatial units] in the principle of motion (*dharma*), principle of rest (*adharmā*) and in space (*ākāśa*); in the perceptible (*mūrta*) [matter (*pudgala*)], there are three [kinds of] spatial units. Time (*kāla*) has one [spatial unit], therefore it is not an extensive entity (*kāya*).<sup>57</sup>

As we can see, there is ample evidence to be detected that help us uncover the earlier terminological strata and to reconstruct three variants of Model 1, in the historical sequence of 1.1 → 1.2 → 1.3, that developed over the first three centuries CE.

**Model 2** is likewise quite early and enumerates certain categories from the point of view of basic relations and interdependencies that occur between two fundamental ontological categories, namely living beings (*jīva*) and lifeless elements (*ajīva*), and their knowledge is considered directly relevant for liberation:

<sup>55</sup> E.g. *Vīy*<sub>2</sub> 13.4.578–581 = *Vīy*<sub>3</sub> 13.4.29–35, 45–50, 52–58, 66 ff.

<sup>56</sup> *Vīy*<sub>2</sub> 13.4.575 = *Vīy*<sub>3</sub> 13.4.23: *kim iyaṃ bhaṃte loe tti pavuccai? goyamā paṃc'atthi-kāyā, esa ṇaṃ evatīe loe tti pavuccai, tam jahā – dhamm'atthi-kāe, adhamm'atthi-kāe jīva poggal'atthi-kāe.*

<sup>57</sup> DS 25:

*hoṃti asaṃhā jīve dhammādhamme aṇaṃta āyāse /  
mutte tivīha padesā kālass'ego na teṇa so kāo //*

soteriological categories (*tahiyā/tathya, tattva*)

1. living beings (*jīva*)
2. lifeless elements (*ajīva*)
3. influx [of *karman*] (*āsava, āsrava*)
4. bondage (*bandha*)
5. control (*saṁvara, stoppage*) [of *karman*]
6. eradication [of *karman*] (*nijjarā, nirjarā*)
7. liberation (*mokkha, mokṣa*)
- [8. merit (*puṇṇa, puṇya*)]
- [9. demerit (*pāva, pāpa*)]

There are practically two variants of this model: the shorter with seven items, and the extended one with the addition of two more, merit and demerit. The model rests on the same dichotomy of *jīva-ajīva* as variants 1.1 and 1.2 of Model 1. Indeed, like all other Jaina models, also this one is clearly dualistic, however in this particular case all the categories characterise a linear sequence of complex developments that relate the two basic categories of sentient *jīva* and insentient *ajīva*, an ‘evolution’ which begins with establishing a relation between the two in the form of the influx of *karman* and ends with a complete liberation of the soul from the fetters of all lifeless elements.

Two aspects call here for special attention. First, we can observe certain analogy to the Sāṅkhya-Yoga dualistic model, known from the earliest developmental stages of this system. In it, the relation between two principles of conscious/sentient *puruṣa* (a principle of consciousness) and insentient *prakṛti* (a principle of matter-and-activity) triggers a linear process of evolution through a number of stages, such as → objective consciousness (*buddhi*), or the awareness of objects other than consciousness, → subjective consciousness (*ahaṁkāra*), or the awareness of consciousness itself, → the inner instrument (*manas*) that coordinates sensory and other data and → the elements (*mahā-bhūta*) that make up all the graspable objects, with some modifications at various stages. Once the link between the two main principles is removed, liberation follows, known as *kevala* or *kaivalya*, that is separation, exclusivity or detachment of the two principles. Similarly in Jainism, structurally the model is quite similar in the sense that all other categories that ensue from the linkage between the sentient *jīva* and the insentient *ajīva* represent a gradual step-by-step evolution till the moment of final separation of the two, which is liberation. The precondition for *saṁsāra* is the inter-linkage of *jīva* and *ajīva*, the course of *saṁsāra* is determined by the subsequent categories and the end of *saṁsāra*, known as liberation, is precisely a complete disengagement, or cessation of any links between both principles.

Second, it seems probably no coincidence that the liberated soul is known in Jainism as *kevalin*, viz. the one who has accomplished ‘the absolute isolation’ or ‘unique (perfect) knowledge’, known as *kevala*, being also a foundational term for the tradition of Sāṅkhya-Yoga and epitomised later as ‘pure, unique knowledge’

(SK 64cd: *viśuddham kevalam ... jñānam*). In the proto-Sāṃkhya stage,<sup>58</sup> as attested in the layers of the *Mokṣa-dharma-parvan*, we find the expression of *kevalam jñānam* on a number of occasions.<sup>59</sup>

Both these models are structurally very similar: both begin with two separate, irreducible categories of the sentient and the insentient, and—through a sequence of processes that are experienced in a series of rebirths in the *saṃsāra* due to a linkage between the two—culminate in the state of their separation, which defines what liberation is.

These two structural affinities may point to an important historical dependence of Jainism on proto-Sāṃkhya-Yoga. The roots of this model most probably go back to the beginnings of Jainism, inasmuch as the model includes some technical terminology attested in earliest portions of Jaina texts (*jīva* and *ajīva*). However, in the developed form as textually attested, the model assumed its final form much later, perhaps 1st–2nd centuries CE or even slightly later. A prior existence of a linear model of evolution of secondary categories other than the pair of primary ones in proto-Sāṃkhya-Yoga may have helped organise various items that related *jīva* and *ajīva* in Jainism into a similar ‘evolution’ model. The model combines the concepts that often circulated independently, such as the ultimate goal of existence, viz. liberation (*mokṣa*), the pairs *jīva-ajīva*, *puṇya-pāpa* or *āsrava-saṃvara* linked to the ideas of *karman*, karmic bondage (*bandha*) and its eradication (*nirjarā*). At some point of time, all these elements were brought together into one model, which gradually evolved to comprise either seven<sup>60</sup> or nine elements<sup>61</sup>.

This model clearly derives from elements of the ascetic practice that should finally lead to liberation, and contains terminology related to the salvific path. The particular elements that jointly make up this explanatory scheme seem early and individually often occur in historically early passages of the canon. Occasionally, they do occur jointly in one text, albeit not necessarily listed in a linear sequence. For instance, they are found in the ninth book, Lesson of Mahākāśava (*Mahākāśav'ajjhayaṇam*), of the *Isi-bhāṣiyāim*. It is a relatively early text (first century BCE/first century CE?), containing no technicalities, no specialised terminology, based on very simple images, devoted to the ascetic path, as described by Mahākāśyapa, and taking *karman* in an early, popular, non-technical meaning of ‘deed, act that brings about future retribution’ or ‘results of former deeds that are to

<sup>58</sup> Cf. Larson (1979, p. 72).

<sup>59</sup> For instance MBh<sub>1</sub> 12.241.8cd = MBh<sub>2</sub> 12.255.8cd:  
*evaṃ yo vindate 'mānaṃ kevalam jñānam ātmana //*  
MBh<sub>2</sub> 12.192.63–64 = MBh<sub>1</sub> 12.187.53:  
*na tu tapyati tattva-jñāḥ phale jñāte taraty uta /*  
*evaṃ ye vidur ādhyātmaṃ kevalam\* jñānam uttamam /*  
[\* MBh<sub>1</sub>: *kaivalyaṃ.*]

MBh<sub>1</sub> 21.212.52 = MBh<sub>2</sub> 12.224.89:  
*na ca strī na pumāṃś cāiva yathāiva na napuṃsakaḥ /*  
*kevala-jñāna-mātraṃ tat tasmīn sarvaṃ pratiṣṭhitam //*

<sup>60</sup> TS 1.4: *jīvājīvāsrava-bandha-saṃvara-nirjarā-mokṣās tattvam.*

<sup>61</sup> Uttar 28.14:  
*jīvājīva ya bandho ya puṇṇaṃ pāvāsavā tahā /*  
*saṃvaro nijjarā mokkho santee tahiya nava //* 14 //

take fruition', not yet linked to the specialised idea of matter (*puḍgala*), or karmic matter. The verses practically contain all nine standard elements of Model 2, some of them mentioned a few times, except that (1) *āsrava/āsava*,<sup>62</sup> or influx of *karman*, is conveyed with terms *upādāna* and *ādāna*, 'accumulation/acquisition of *karman*' (v. 9), (2) *mokṣa* is likewise not mentioned by name directly but is described as 'the highest eternal and unchangeable state' (v. 31), and (3) *ajīva* is not directly mentioned. The most relevant verses read as follows:

[4] Control (*saṁvara*) and eradication (*nirjarā*) [lead to] the destruction of of merit (*puṇya*) and demerit (*pāpa*). One should properly practice control and eradication in every way. ... [9] Eradication (*nirjarā*) – which [occurs] with the accumulation (*upādāna*) [of *karman* or] without the accumulation (*ādāna*) [of *karman* and which] is accompanied by the fruition [of the accumulated *karman*] or by its opposite (sc. the removal of *karman*) – can always be brought about by asceticism (*tapas*) that exhausts [the *karman*]. [10] The living being (*jīva*), in the realm of the *saṁsāra*, always binds (*bandhati*) *karman* and always eradicates (*nirjarayati*) [it]. But the best [means to eradicate it] is considered to be asceticism (*tapas*). ... [30] Neither previous activities (*yoga*) accompany [the self] nor do the body, speech and mind; and there is no return [to *saṁsāra*] in any way at all because there is no *karman* [any longer]. [31] Thereafter, because there is no acquisition of a new [embodied existence], because the karmic veils are destroyed [and] because there exist [only] the true characteristics [of the soul, the soul] is ecstatic. This is the highest eternal and unchangeable [state].<sup>63</sup>

The term *upādāna* (*uvāyāṇa*) is well known from Buddhist context, for instance as the ninth element, 'clinging, grasping', of doctrine of dependent origination (*pratītya-samutpāda*). Perhaps, *upādāna* was the earlier term to denote the accumulation of karmic results that was subsequently replaced with purely Jaina technical term *āsrava/āsava*.

The model is also indirectly referred to in the *Samavāy'amaṅga-sutta* (*Samav*<sub>2</sub> 1.3) with some items in the following list of the pairs: **self** (*ātmanlātā*)—**non-self** (*anātmanlanāyā*); punishment (*daṇḍaldaṇḍa*)—non-punishment; action (*kriyā/ kiriyā*)—non-action; the inhabitable world (*loka*)—the uninhabitable non-world (*aloka*); righteousness (*dharmal/hamma*)—non-righteousness (*adharmal/ adhamma*); **merit** (*puṇyal/puṇṇa*)—**demerit** (*pāpal/pāva*); **bondage** (*bandhal/baṁdha*)

<sup>62</sup> The term is directly mentioned in Isibh 34.6, in a negated form: *aṇāsava*

<sup>63</sup> Isibh 9.4, 9–10, 31:

*saṁvaro nijjarā c'eva puṇṇa-pāva-viṇasaṇaṁ /*  
*saṁvaraṁ nijjaraṁ c'eva savvahā sammam āyare // 4 //*  
*sopāyāṇā nirādāṇā vipākēyara-saṁjuyā /*  
*uvakkameṇa tavaṣā nijjarā jāyae sayā // 9 //*  
*saṁtataṁ bandhae kammaṁ nijjareṁ ya saṁtataṁ /*  
*saṁsāra-goyaro jīvo viṣeso u tavo mao // 10 //*  
*puvva-jogā asaṁgattā kāū vāyā maṇo i vā /*  
*egato āgatī c'eva kammābhāvā ṇa vijjati // 30 //*  
*paraṁ ṇav'aggahābhāvā suhī āvaraṇa-kkhaṇā /*  
*atthi lakkhaṇa-sabbhāvā nicco so paramo dhuvam // 31 //*

—liberation ( *mokṣa/mokkha*); **influx** (*āsrava/āsava*)—**control** (*saṁvara*); sensation, or experience (*vedanā/veyaṇā*)—**eradication** (*nirjarā/nijjarā*).

Further, Model 2 is hinted at in *The Canonical Book against [Heretical] Books* (*Sūya-gaḍaṁga*; Sūy) with three terms mentioned explicitly, *āsrava*, *saṁvara* and *nirjarā*, and two terms, *jīva* and *mokṣa*, implied with *sattāṇa* (*sattvānām*) as a synonym to *jīva* and the consequence of the teaching of the doctrine of moral activity, all the terms integrated into this model:

The one who knows the afflictions of living beings as well as the influx (*āsrava*) and the control (stoppage; *saṁvara*) [of *karman*], the one who knows the suffering [of living beings] and eradication (*nirjarā*) [of *karman*] is capable of teaching the doctrine of moral activity [that leads to liberation].<sup>64</sup>

The doctrine of moral activity (*kiriya-vāyaṁ*, *kriyā-vāda*), referred to in the above citation, is known from the first and oldest part of the Buddhist canonical *Points of Debate* (*Kathā-vatthu*; KVu 1.6, p. I:141), hence this citation must postdate the relevant sections of the *Kathā-vatthu*.

In a later section of the *Sūya-gaḍaṁga*, and in a passage of the identical wording found in the *Viyāha-pannatti*, the model becomes a part of the edifying knowledge of the best among the laypeople,

who become the followers of Jaina ascetics, who have understood [what] living beings and lifeless elements [are, and] who have grasped merit and demerit, who are expert as regards the influx and control (stoppage) [of karmic matter], the experience [of the results karmic matter], eradication [of karmic matter], the subject of actions (i.e. the self), the bondage and liberation.<sup>65</sup>

As Ohira (1982: 168–169, § 435) notes, the Jaina layperson was expected to know elements of this model at the final canonical stage (latter half of 4th–5th centuries CE), which indicates that the model was well established in the whole Jaina community by that time to the extent that even the lay people were expected to know it.

It seems that all earliest references to Model 2 mention the categories of merit (*punya*) and demerit (*pāpa*), which means that the seven-link version is a case of later simplification of the model, in which these two items were found redundant and removed.

**Model 3** is quite conspicuous due to an addition of a novel and unique concept of extensive entities (*asti-kāya*), which become a descriptive framework for all the categories. In it, the living beings are introduced side by side with expressly

<sup>64</sup> Sūy 1.12.12:

*aho vi sattāṇa viutṭṭaṇa ca jo āsavaṁ jāṇai saṁvaram ca /  
dukkhaṁ ca jo jāṇai nijjaram ca so bhāsium arihai kiriya-vāyaṁ //*

<sup>65</sup> Sūy 1.3.715, p.187.15–16 = Vy<sub>3</sub> 2.5.130 = Viy<sub>3</sub> 2.5.11, p. 100.5–6: *samaṇōpavāsagā bhavaṁti abhigaya-jīvājīvā uvaladdha-puṇṇa-pāvā āsava-saṁvara-veyaṇa-nijjara-kiriyaḥhikaraṇa-baṁdha-mokkha-kusalā...*

enumerated sub-varieties of lifeless elements (*ajīva*), without the term *ajīva* being explicitly mentioned.

extensive entities (*atthi-kāya* / *asti-kāya*) as

1. principle of motion (*dhamma*<sup>o</sup> / *dharmā*<sup>o</sup>)
2. principle of rest (*adhamma*<sup>o</sup> / *adharmā*<sup>o</sup>)
3. space (*āyāsa*<sup>o</sup> / *ākāsā*<sup>o</sup>)
4. living beings (*jīvā*<sup>o</sup>)
5. matter (*puggala*<sup>o</sup> / *pudgalā*<sup>o</sup>)

The model has already been discussed above in the context of the reconstruction of the variants of Model 1, which—as I argue—were replaced with it in the fifth century, after Model 3 set the standard. The main feature of Model 3 is the addition of the term (and idea) of *atthi-kāya* (S. *asti-kāya*), or ‘extensive entities’. The popularity of the model in the fifth century contributed to the fact that, at the time of the final redaction of the Śvetāmbara canon in Valabhī, it overrode the previous versions of Model 1 with a simple addition of <sup>o</sup>*atthi-kāya* to all the items of the list. Model 3 often serves to project the a new main ontological opposition: *jīv*’*atthi-kāya* and *poggal*’*atthi-kāya*,<sup>66</sup> which for a while replaces the former division of *jīva-ajīva*, with the idea of *ajīva*, and consequently *ajīv*’*atthi-kāya*/*ajīv*’*vāsti-kāya*, no longer required.

The term *atthi-kāya* occurs in the *Sayings of the Seers (Isi-bhāsiyāim)* only once, in an interpolated portion that in all probability belongs to the youngest layers of the text, perhaps 4th century CE. Incidentally, the thirty-first hymn, in which the interpolated idea occurs, contains one of the oldest historical layers of the whole collection, going back perhaps even to Pārśva himself. Both the complexity and the way the terms are introduced (*se jahā nāmate*) may suggest that the concept of *atthi-kāya* was perceived to be a novelty:

It never happens that the world did not exist, it never happens that the world does not exist, and it never happens that the world will not exist. [The world] existed, exists and will exist. The world is unending, eternal, everlasting, indestructible, perpetual, permanent. *And so are the so-called five extensive entities: it never happens that they did not exist <etc. ... up to> [they are] permanent. And thus is the world: it never happens that it did not exist <etc. ... up to> [they are] permanent.*<sup>67</sup>

Clearly, the italicised mention of the five extensive entities is appended at the very end of the hymn, which had originally been completed with the enumeration of the

<sup>66</sup> E.g. *Viy* 2.7, 2.10.

<sup>67</sup> *Isibh*<sub>1</sub> 31.47–50: *loe ṇa katāi ṇ’āsī ṇa katāi ṇa bhavati ṇa katāi ṇa bhavissati, bhuvim ca bhavati ya bhavissati ya, dhuve ṇitie sāsae akkhae avvae avaṭṭhie nicce. se jahā nāmate pañca atthi-kāyā ṇa kayāti ṇ’āsī <jāva> ṇiccā. evām eva loke vi ṇa kayāti ṇ’āsī <jāva> ṇicce.*

qualities of the eternal world ('unending, etc.'): once the *atthi-kāya* interpolation is removed, the text not only retains its integrity but turns out even more consistent.<sup>68</sup> This whole passage, including the much later interpolated part, can be regarded as a genuine beginning of Jaina ontology, i.e. Jaina reflection on the actual structure of the being, not simply on the structural layers of the universe (*loka-aloka*, etc.), which rather belong to the sphere of cosmology.

Apart from a large number of references to *asti-kāyas* in the Śvetāmbara canon, it contains numerous detailed descriptions and discussion of all the five,<sup>69</sup> that is in this particular sequence: *dhamm'atthi-kāya*, *adhamm'atthi-kāya*, *āgās'atthi-kāya*, *jīv'atthi-kāya* and *poggal'atthi-kāya*. The idea of the five extensive entities is also well known to the Digambara authors of *The Canon in Six Parts* (*Chakkhamḍāgame*), which occasionally mentions some elements of this model (without extensively enumerating them in a list), such as for instance *dhamm'atthiyā* (*dharmāsti-kāya*), *adhamm'atthiyā* (*adharmāsti-kāya*), *āgās'atthiyā* (*ākāsāsti-kāya*) (ŚKhĀ 5.3.30), and which also applies these ideas in its analysis of the world.

The category of 'extensive entity' (Pkt. *atthi-kāya*, Skt. *asti-kāya*), or 'the body which is there', does not occur in any other philosophical system in India and is specific to Jainism. It was an attempt to classify basic structural elements of being that are not further reducible to any other category, such as *ajīva* ('lifeless element'). 'Extensive entity' is a generic term which covers the quadruplet of the principle of motion, the principle of rest, space and matter. Also this structural element, i.e. irreducibility of the five extensive entities, similar to the ontological categories in the Vaiśeṣika system or elementary constituents of reality (*dhamma*, *dharma*) in the Abhidharma Buddhism, attests to the concept of the five extensive entities being a later development.

With Model 3—with which Jaina philosophers conceived of a generic abstract idea, or meta-category (*asti-kāya*), to cover the actual categories as components of the world (present also in variants of Model 1), which was a philosophically vital step of abstraction—their ontology began to develop more seriously and independently of other philosophical systems and external influences. Generally, it seems, the beginnings of Jaina ontology, also including Model 1, were not significantly dependent on other systems, and this conclusion is buttressed for instance by the particular usage of such terms as *dhamma/dharma* and *adhamma/adharma* adopted by the Jainas as principles of motion and rest, quite distinct from general understanding of these terms in ancient India. The only dependence on other ontologies is conspicuously detectable in Model 2, which apparently adopted certain 'evolution' scheme from proto-Sāṃkhya-Yoga, with its contents remaining independent of external influence.

The Jainas must have been aware that their Model 3 was unique to them and not shared, or even not understood, by other systems. This is well illustrated in a (fictitious) story dating back to the period of the fourth (probably mid-fourth)

<sup>68</sup> The final phrase *evām eva loke vi ṇa kayāti ṇ'āsī <jāva> ṇicce* is a recapitulation of the passage explaining that the world cannot cease to exist, and the introduction of the five extensive entities breaks up the argument.

<sup>69</sup> For instance in the *Viyāha-pannatti* alone, not to mention other works: *Viy* 2.7, 2.10, 7.10, 8.9–10, 13.4, 20.2, 25.4; further e.g. *Samav*<sub>2</sub> 5.5.1, p. 334.12–13.

century CE<sup>70</sup> preserved in the Jaina canonical *Lecture of Explanations* (Viy 7.10), which purports to describe events contemporaneous with the life of Vardhamāna Mahāvīra, who incidentally is portrayed to present Model 3. The text describes how certain representatives of other systems (Pr. *anna-utthiyā*; S. *anya-tīrthika*) were debating near the capital of Rājagrha:

[3] Thus this ascetic Jñātṛputra (i.e. Vardhamāna) teaches the five extensive entities, namely: The extensive entity as the principle of motion (*dharmāsti-kāya*) <etc., up to> the extensive entity as space (*ākāśāsti-kāya*). Then, out of these five, the ascetic Jñātṛputra considers four extensive entities as lifeless extensive entities (*ajīvāsti-kāya*), namely: the extensive entity as the principle of motion (*dharmāsti-kāya*), the extensive entity as the principle of rest (*adharmāsti-kāya*), the extensive entity as space (*ākāśāsti-kāya*), the extensive entity as matter (*pudgalāsti-kāya*). And the ascetic Jñātṛputra considers only one of them, viz. the extensive entity as the living being (*jīvāsti-kāya*), as an imperceptible thing (*arūpi-kāya*) and as a living thing (*jīva-kāya*). Similarly, out of these five, the ascetic Jñātṛputra considers four extensive entities as imperceptible things (*arūpi-kāya*), namely: the extensive entity as the principle of motion (*dharmāsti-kāya*), the extensive entity as the principle of rest (*adharmāsti-kāya*), the extensive entity as space (*ākāśāsti-kāya*) and the extensive entity as the living being (*jīvāsti-kāya*). However, the ascetic Jñātṛputra considers only one, i.e. the extensive entity as matter (*pudgalāsti-kāya*), as a perceptible thing (*rūpi-kāya*) and as a lifeless thing (*ajīva-kāya*). What should we think of this? ... [6] When the representatives of other systems saw venerable Indrabhūti Gautama (an elder disciple of Vardhamāna) passing by, they began to talk among themselves: “O, Dear to Gods, I have no idea about this subject but, look, just nearby venerable Gautama is passing by. Let me enquire with venerable Gautama about this issue!”<sup>71</sup>

In this fictitious story the representatives of other systems (Pr. *anna-utthiyā*; S. *anya-tīrthika*) are completely unfamiliar with the idea of the extensive entities (*asti-kāya*) and approach a representative of Jainism to explain it to them. In the subsequent sections of Chapter 7 (Viy 7) this idea is elaborated even further, the next chapter (Viy 8) proceeds with the exposition and focuses on the matter (*poggala*, *pudgala*): it is only at the very end of the whole account (Viy<sub>3</sub> 8 § 49, p. 326.24) that

<sup>70</sup> The passage is classified by Ohira (1994, p. 56) as belonging to Section V, i.e. ‘the fourth–early fifth stage (4th century A.D.).’

<sup>71</sup> Viy<sub>3</sub> 7.10.3, 6, p. 312–313: [3] ... *evam khalu samaṇe nātaputte pañca atthi-kāe pañnaveti, taṃ jahā – dhamm’atthi-kāyaṃ jīva āgās’atthi-kāyaṃ. tattha ṇaṃ samaṇe nātaputte cattāri atthi-kāe ajīva-kāe pañnaveti, taṃ – dhamm’atthi-kāyaṃ adhamm’atthi-kāyaṃ āgās’atthi-kāyaṃ poggal’atthi-kāyaṃ. egaṃ ca samaṇe nāyaputte jīv’atthi-kāyaṃ arūvi-kāyaṃ jīva-kāyaṃ pañnavetti. tattha ṇaṃ samaṇe nāyaputte cattāri atthi-kāe arūvi-kāe pañnaveti, taṃ jahā – dhamm’atthi-kāyaṃ adhamm’atthi-kāyaṃ āgās’atthi-kāyaṃ jīv’atthi-kāyaṃ. egaṃ ca ṇaṃ samaṇe nāyaputte poggal’atthi-kāyaṃ rūvi-kāyaṃ ajīva-kāyaṃ pañnavetti. se kham etaṃ manne evaṃ? ... [6] tae ṇaṃ te anna-utthiyā bhagavaṃ goyamaṃ adūra-sāmaṇteṇaṃ viraivayamaṇaṃ pāsanti, pāsenti annaṃ annaṃ saddāveṃti, annaṃ annaṃ saddāvetā evaṃ vayāsī – evaṃ khalu devāṇuppiyā! amhaṃ imā kahā avippakaḍā, ayaṃ ca ṇaṃ gotame amhaṃ adūra-sāmaṇteṇaṃ vītīvayati, taṃ seyaṃ khalu devāṇuppiyā! amhaṃ gotamaṃ eyam aṭṭhaṃ pucchittaṃ tti.*

matter, being one of the extensive entities, happens to be mentioned as a kind of substance (*davva*, *dravya*), which seems again to be a later interpolation introduced by the compilers in order to update the earlier classification to the standards of the mid-fifth century when the canon was finally redacted and the concept of substance and the corresponding term *dravya* found their way in Jaina ontology (see below). This attests to the historical antecedence of the extensive entities featuring in Model 4 with respect to the later Model 5 (based on the idea of *dravya*) and to the introduction of the scheme of substances into Jainism at a later point of time.

The same passage of the *Lecture of Explanations* contains also a unique explanation of this novel and unusual term *asti-kāya*:

Then this venerable [Indrabhūti] Gautama said to these representatives of other systems as follows: “Verily, we do not say that existence (*asti-bhāva*) does not exist (*nāsti*); we do not say that non-existence (*nāsti-bhāva*) exists (*asti*). O, Dear to Gods, we say that every existence (*asti-bhāva*) exists (*asti*); we say that every non-existence (*nāsti-bhāva*) does not exist (*nāsti*).<sup>72</sup>

The short passage is directly appended to the discussion of the *asti-kāyas*, and the two equivocal terms—*asti-bhāva* and *nāsti-bhāva*—are meant to explain the nature of the *asti-kāyas*: these are the truly existent entities (*bhāva*) of which existence can genuinely be predicated of (*asti-bhāva*). The opposite of the *asti-kāyas* is that which is absolutely non-existent, entities (*bhāva*) that do not exist at all and of which non-existence is predicated of (*nāsti-bhāva*). This explanation rests on the ideal of the correspondence theory of truth: what exists has to be spoken of as existent, what does not exist is necessarily to be declared non-existent, and such is a true speech. What is indirectly implied is that the set of the *asti-kāyas*, being the existent entities, exhausts all that exists (*asti-bhāva*).

A observation of similar kind is found in other works, for instance in the *Dravya-saṃgraha* of Nemicandra, who also relates the name *asti-kāya* to existence, but its historical value is much lower inasmuch as this kind of etymologising does not reflect the historical genesis of the term *asti-kāya* at all, and therefore such kinds of explanations should not be retrospectively projected onto the historical beginnings of the term:

Since these exist, the supreme victors (*jina*) say that these exist like bodies (*kāya*) that have numerous parts, and because of that these are extensive entities.<sup>73</sup>

A separate question is what the origins of the term could have been. I have no answer to this. This would probably require much more material for a reliable historical and semantic analysis how this term could have originated. What is

<sup>72</sup> Viy<sub>2</sub> 7.10.377 = Viy<sub>3</sub> 7.10.6 [2]: *tae ṇaṃ se bhagavaṃ goyame te anna-uttie evaṃ vayāsī – no khalu devāṇuppiyā atthi-bhāvaṃ natthi tti vayāmo, natthi-bhāvaṃ atthi tti vayāmo. amhe ṇaṃ devāṇuppiyā savvaṃ atthi-bhāvaṃ atthī ti vayāmo, savvaṃ natthi-bhāvaṃ natthī ti vayāmo.*

<sup>73</sup> DS 24:  
*saṃti jado teṇ’ede atthīti bhaṇaṃti jīṇa-varā jamhā /  
kāyā iva bahu-desā tamhā kāyā ya atthi-kāyā ya //*

relevant in this context is, however, that the earliest Digambara sources provide an alternative reading of the terms ending with °*atthiya* (not with °*atthi-kāya*), namely *dhamm'atthiya*, *adhamm'atthiya*, *āgās'atthiya*, as well as *jīv'atthiya* and *poggal'atthiya*, and such a reading occurs also with the terms being primary members of compounds.<sup>74</sup> These could be Sanskritised either as *dharmāstika* or *dharmārthika*, etc., but certainly not *dharmāsti-kāya*, etc. Such an alternative reading should also be taken into consideration in any further analysis. Somehow, the terms in this form structurally resemble terminology related to the epistemological realm, namely the two viewpoints (*naya*): *davv'atthiya* and *pajjāv'atthiya*, Sanskritised either as *dravyārthika-paryāyārthika* (substance- and mode-expressive viewpoints) or as *dravyāstika-paryāyāvastika* (substantial / attributive view points), of much later provenance. Later Digambara tradition consistently reads *atthi-kāya* (alternatively *metri causa: atthī-kāya*), as attested for instance in Nemicandra's works.<sup>75</sup>

**Model 3\*** is found in the first Jaina Sanskrit work, in Umāsvāmin's *Tattvārtha-sūtra* (TS 5.1), composed around 350–400 CE. I clearly differentiate between Umāsvāmin (c. 350–400), the author of the *Sūtra*, and Umāsvāti (c. 400–450), the author of the *Tattvārthādighama-bhāṣya* (TBh), both of the Gupta period.<sup>76</sup> It is clearly a later version or an elaboration of Model 3, and we can call it Model 3\*. Its distinct feature is that it completely leaves out living beings (*jīva*) and seems to suggest that these were no longer classifiable as extensive entities (*jīvāsti-kāya*) by that time, and instead the model focuses on lifeless extensive entities (*ajīvāsti-kāya*):

lifeless extensive entities (*ajīvāsti-kāya*):

1. principle of motion (*dharmā°*)
2. principle of rest (*adharmā°*)
3. space (*ākāśā°*)
4. matter (*pudgalā°*)

The relevant passage reads: 'Lifeless extensive entities (*ajīvāsti-kāya*) are principle of motion (*dharmā°*), principle of rest (*adharmā°*), space (*ākāśā°*), matter (*pudgalā°*).'<sup>77</sup> The classification could theoretically presuppose that there is also an extensive entity

<sup>74</sup> ŚKhĀ 5.6.30–31, 34: [30] *jo so anādi-vissasā-baṁdho nāma so tivihō – dhamm'atthiyā adhamm'atthiyā āgās'atthiyā cēdi*. [31] *dhamm'atthiyā dhamm'atthiya-desā dhamm'atthiya-padesā, adhamm'atthiyā adhamm'atthiya-desā adhamm'atthiya-padesā, āgās'atthiyā āgās'atthiya-desā āgās'atthiya-padesā, edāsīm tiṇṇam pi atthiānam aṇṇoṇṇa-padesa-baṁdho hodi*; and ŚKhĀ-DhṬ 5.6.30, vol. 14, p. 29.3: *jīv'atthiyā poggal'atthiyā ettha kiṇ ṇa parivīdā?...*

<sup>75</sup> GSā-J 620: *davvam chakkam akālam paṁc'atthī-kāya-saṇṇidam* / and DS 23a–24: ... *paṁca athi-kāyā du* //

*saṁti jado teṇ'ede atthīti bhaṇaṁti jiṇa-varā jamhā /  
kāyā iva vahu-desā tamhā kāyā ya atthi-kāyā ya* //

<sup>76</sup> A group of other researchers supports this view, see: Williams (1963, pp. 1–4), Phoolchandra (1997, pp. 56–77), Zydembos (1983, pp. 9–13), Bronkhorst (1985, pp. 163–178); see also Balcerowicz (2008, pp. 34–35). A few others follow the (later) Śvetāmbara tradition that the *Bhāṣya* is an autocomentary by Umāsvāti, see: Sanghvi (1974, pp. 15–51), Ohira (1982, pp. 24–53), Dhaky (1996). For a recent review of different positions on the authorship and date, see: den Boer (2020, pp. 47–67).

<sup>77</sup> TS 5.1: *ajīvā-kāyā dharmādharmākāśa-pudgalāḥ*.

as living being (*jīvāsti-kāya*). However it does not, because, first, the idea of living extensive element (*jīvāsti-kāya*) is nowhere mentioned by name or alluded to in the whole *Tattvārtha-sūtra*, and second, it is excluded by the next aphorism (TS 5.2; see below), which explicitly includes living beings (*jīva*) among substances (*dravya*), but not among extensive entities. The *Tattvārtha-sūtra* classification is reflected also in the later strata of the Śvetāmbara canon. An appendage to the same passage of the *Lecture of Explanations* quoted earlier in the context of Model 3 introduces the idea of *ajīvāstī-kāya*: ‘Thus, [Mahāvīra] Jñātiputra teaches that there are four extensive entities which are lifeless extensive entities.’<sup>78</sup>

A transitory scheme resembling Model 3\* is also presented in a later portion of the *The Later Chapters (Uttarajjhayana-sutta, Uttar 36.5–6)*, appended at the end of the whole work, after two verses specifying the well-known and much earlier established dualistic system of living beings (*jīva*) and lifeless elements (*ajīva*) as constituting the world (*loka*):

[1] Now, hear from me, with focused mind, about the division into living beings (*jīva*) and lifeless elements (*ajīva*), after having known which, a monk succeeds in self-discipline (*samyama*). [2] Living beings (*jīva*) as well as lifeless elements (*ajīva*) are called “this world”. The space (*ākāśa*) which is the place for [only] lifeless elements (*ajīva*) is called the non-world (*aloka*). ... [5–6] (a) The extensive entity as the principle of motion (*dharmāsti-kāya*) alongside (b) its parts and (c) its spatial units, (d) [the extensive entity as] the principle of rest (*adharmāsti-kāya*) alongside (e) its parts and (f) its spatial units, (g) space (*ākāśa*) alongside its (h) parts and (i) its spatial units as well as (j) phenomenal time divided into units (*addhā-samaya*) – [these are] the ten imperceptible entities.<sup>79</sup>

The model is conspicuous for at least two features. First, it confirms our understanding of the *Tattvārtha-sūtra*, in which the concept of extensive entity (*asti-kāya*) was by that time limited to lifeless elements (*ajīva*), because all varieties of extensive entities were presented as subcategories of lifeless elements. Second, the classification leaves material extensive entity (*pudgalāsti-kāya*) out, and introduces in its place a category of time under a technical term of *addhā-samaya*, or ‘phenomenal time’, i.e. not an abstract time as a substance but the time which is directly felt and consciously experienced as a temporal flow divisible into time units (moments).

<sup>78</sup> Viy<sub>2</sub> 7.10.377 = Viy<sub>3</sub> 7.10.3: *tattha naṃ Nāyaputte cattāri atthi-kāe ajīva-kāe paṇnaveti*.

<sup>79</sup> Uttar 36.1–2, 5–6:

*jīvājīva-vibhattim suneha me ega-mañā io /  
 jaṃ jāññūṇa bhikkhū sammañ jayai sañjame // 1 //*  
*jīvā cēva ajīvā ya esa loe viyāhie /  
 ajīva-desam āgāse aloge se viyāhie // 2 //*  
*dhamm’atthikāe tad-dese tap-paese ya āhie // 5 //*  
*ahamme tassa dese ya tap-paese ya āhie // 5 //*  
*āgāse tassa dese ya tap-paese ya āhie //*  
*addhā-samāe cēva arivī dasahā bhave // 6 //*

**Model 4** seems similar to Model 1, except that it, first, does not explicitly mention lifeless elements (*ajīva*) in its structure, but instead immediately sets out to enumerate their sub-categories alone, and second, introduces time under the generic term *kāla*, not the specific *addhā-samaya* ('phenomenal time'). One might argue that this may actually represent even an older scheme than Model 1, inasmuch as its form seems simpler. However, since it contains an important addition to the model, time (*kāla*), which belongs to much later historical strata than Model 1, we should rather assume that it is a later classification in a *simplified* version that merely happens to resemble the much earlier Model 1.

world components

---

1. living beings (*jīva*)
- [lifeless elements:]
2. principle of motion (*dharma*)
3. principle of rest (*adharmā*)
4. space (*ākāśa*)
5. matter (*pudgala*)
6. time (*kāla*)

The earliest occurrence of this model, as it seems, is attested in *The Later Chapters (Uttarajjhayāna-sutta)*:

[7] The principle of motion (*dharma*), the principle of rest (*adharmā*), space (*ākāśa*), time (*kāla*), matter (*pudgala*) and living beings (*jantu = jīva*) – these are described as the world (*loka*) by the Jinās, who see best. [8] The principle of motion (*dharma*), the principle of rest (*adharmā*) and space (*ākāśa*) are described [each] as unitary (numerically one) substance. Further, infinite substances [comprise] time (*kāla*), matter (*pudgala*) and living beings (*jantu = jīva*).<sup>80</sup>

Verse 7 is found alongside an explanatory passage (Uttar 28.8–14), which is probably slightly younger and which contains a number of historically later elements, such as the qualities mentioned in Kaṇāda's *Vaiśeṣika-sūtra* (VS(C) 1.1.5). It was apparently appended to the preceding verse (Uttar 28.7) as its updated elaboration. In this historically still slightly later appendage in the same text (Uttar 28.14), we also find the enumeration of soteriological categories, already known from Model 2 (see above).

**Model 5** introduces still one more important idea, that of substance (*dravya*). The *locus classicus* is Umāsvāmin's *Tattvārtha-sūtra* in the versions preserved in its both commentaries: Umāsvāti's *Commentary [providing] the Understanding of the Reality (Tattvārthādhigama-bhāṣya, TBh)* and Pūjyapāda Devanandin's *The*

<sup>80</sup> Uttar 28.7–8:

*dhammo ahammo āgāsaṃ kālo puggala-jantavo /  
esa logo tti pannatto jīṇehiṃ vara-dāsihiṃ // 7 //  
dhammo ahammo āgāsaṃ davvaṃ ikkikkam āhiyaṃ /  
aṇantiṇi ya davvāṇi kālo puggala-jantavo // 8 //*

*Demonstration of All Things (Sarvârtha-siddhi, SSi)*. Model 5 lists five items, excluding time, whereas its other version, Model 5\*, adds time, known as *kāla*, not *addhā-samaya* ('phenomenal time'), as the sixth substance.

substances (*dravya*)

---

1. living beings (*jīva*)
2. principle of motion (*dharma*)
3. principle of rest (*adharmā*)
4. space (*ākāśa*)
5. matter (*pudgala*)
- [6. time (*kāla*)]

The idea of substance (*davva, dravya*) does not occur even once in the *Sayings of the Seers (Isi-bhāsiyāim)* or in oldest portions of canonical texts, which means that early Jaina ontology did not know the concept of substance and the term for it (*davva, dravya*) was gradually introduced into the early Jaina ontology later, under the influence of the early Vaiśeṣika and the Ānvīkṣikī system. In the case of the *Tattvârtha-sūtra*, it is imposed on or appended to the earlier Model 3 of the extensive entities (*asti-kāya*) as an innovation.

Whether we accept the Śvetāmbara cautious reading: 'According to some, also time is [a substance]' (TS<sub>1</sub>/TS<sub>2</sub> (TBh) 38: *kālas cēty eke*), or the Digambara reading: 'Also time is [a substance]' (TS<sub>3</sub> (SSi) 39: *kālas ca*), both demonstrate that already at the time of the final redaction of the text there existed an ontological model of substances which included also time, albeit its ontological status as a separate substance was not universally accepted. This in turn attests to the model's nascent phase around 400 CE, ergo the model did not exist before. The specification of time as substance (TS 38 or 39) is separated from the list of substances (TS 1–2 or 1–3) by three dozens of *sūtras* which may indicate that the insertion of time to the original text of *Tattvârtha-sūtra* happened at the redaction stage by the commentators (TBh, SSi) who integrated the new idea in the body of the *sūtras*. Model 5, which was adopted from the Vaiśeṣika ontology and which enlists substances, set the standard for future Jaina ontology. Its version, Model 5\*, is found also in the canon, for instance in a *Viyāha-pannatti* passage that lists all the six substances, which comprise the five *asti-kāya* and the phenomenal time (*addhā-samaya*).<sup>81</sup>

Interestingly, the new classification is introduced into Jaina works by way of imposing it on a pre-existing model (usually the classification of extensive entities, the *asti-kāyas*), typically by appending the new classificatory term 'substance' to an earlier section of a particular text and linking both models (say, the older model of extensive entities and the new one of substances) through one or more terms, such as 'matter'. For instance, the description of an earlier model, e.g. Model 3 or Model 3\* of extensive entities (*asti-kāya*), concludes with 'matter' (*pudgala*), and then the text continues to explain that matter (as the last element of the older model) is, in addition, classifiable as one of substances, which are now all incorporated into the new Model 5. This is done also in Sanskrit works, precisely

<sup>81</sup> *Viy<sub>2</sub> 25.4.881 = Viy<sub>3</sub> 25.4.8: kati-vidhā naṁ bhāṁte savva-davvā pannattā? goyamā cha-vihā savva-davvā pannattā, taṁ jahā – dhamm'atthi-kāya adhamm'atthi-kāya jāva addhā-samaye.*

in *the Treatise on the Reality* (*Tattvārtha-sūtra*; TS 5.1–2) around 350–400 CE, in which Model 3\* is extended to Model 5. First, four lifeless extensive entities (*ajīvāsti-kāya*) are enumerated (Model 3\*; TS 5.1: *ajīvā-kāyā dharmādharma-kāśa-pudgalāḥ*). Then (TS<sub>1</sub>/TS<sub>2</sub> 5.2: *dravyāṇi jīvās ca*; or TS<sub>3</sub> 5.2–3 in SSi reading), these are equated with substances and the new scheme of substances (*dravya*) is said to also include living beings (*jīva*) that but no longer classified as extensive entities (*asti-kāya*). Subsequently, between 540–600 CE, in his commentary, *Sarvārtha-siddhi*, Pūjyapāda Devanandin explicitly adds time (*kāla*) as one more substance in its right place, i.e. where the substances are first discussed at the beginning of Chapter 5, and not towards its end (SSi 5.3: *evam etāni vakṣyamāṇena kālena saha ṣaḍ dravyāṇi bhavanti*). The introduction of time into *the Treatise on the Reality* (TS) happened, it seems, probably later, and did not belong to the original model found there.

What transpires from a comparison of all these models (see Recapitulation below) is that practically from the very beginnings of Jaina—consistently dualistic—ontology, based on the duality of living beings (*jīva*) and lifeless elements (*ajīva*), we deal with practically six basic categories—*jīva*, *ajīva*, *dharmā*, *adharma*, *ākāśa* and *pudgala*—which are sometimes extended with *kāla* (Models 4, 5\*), sometimes abridged. A rather different trajectory is taken by Model 2. The main difference between all these models, which are almost identical, lies practically in how and, most importantly, under what class heading (*tattva*, *asti-kāya*, *dravya*) these basic categories are organised and classified. As I have tried to demonstrate, the minor changes, reflected in the class headings, developed over the period of approximately four centuries, perhaps even less, and came in a manner in which most of the actual ontological contents of a previous model was retained but a new heading was superimposed on it. It is, therefore, these class headings that crucially reflect historical developmental stages of basic structure as reflected in Model 1, as earlier demonstrated, and a reference to these headings alone (not to the components of a given model, which recur over centuries) can be treated as historical marker. The only exception to the rule is Model 2, which developed parallelly to all other models, and retained, as it seems, its original structure throughout the centuries. Like in the case of the gradual transformations of (the variants of) Model 1 to more complex models 3, 4 and 5, it is not impossible that Model 2 also had its earlier versions that may be grouped into a sequence of such gradual transitions from an earlier version to what we eventually classify as Model 2.

The actual application of these models can provide us with a useful method to determine the cohesion and integrity of a particular text or a passage and also its historical time reference. For instance, a mention of the classification of substances (Model 5/5\*) in a particular passage sets an earliest possible time limit for it as ca. 400 CE. Further, a text which refers to extensive entities and is oblivious to the concept of substance cannot be later than ca. 400 CE. It is, of course, possible that two or more models can co-occur in one text. The best example is the *Tattvārtha-sūtra* itself, which lists Model 2, a variant (3\*) of Model 3, and Model 5. In such cases, the latest model is the *terminus post quem* for the work. Further, the method can help us determine that a particular text is a compilation of various historical layers in case we find in it a continuous passage referring only to extensive entities with no mention of substances, and another passage basing its ontology on the concept of substance alone. Also the occurrence of time in a classification can be treated as a historical indicator.

### Recapitulation of all models

Model 1 (1st–3rd cent. CE)	Model 2 (1st–2nd centuries CE)	Model 3 (4th century CE)	Model 3* (350–400 CE)	Model 4 (ca. 400 CE)	Model 5 (ca. 400–450 CE)	Model 5* (ca. 400–450 CE)
–	soteriological categories ( <i>taṭva</i> )	extensive entities ( <i>asti-kāya</i> )	extensive entities ( <i>asti-kāya</i> )	world components	substances	Substances ( <i>dravya</i> )
1. living beings ( <i>jīva</i> )	1. living beings ( <i>jīva</i> )	1. living beings ( <i>jīva</i> ) <sup>o</sup>	—	1. living beings ( <i>jīva</i> )	1. living beings ( <i>jīva</i> )	1. living beings ( <i>jīva</i> )
2. lifeless elements ( <i>ajīva</i> ):	2. lifeless elements ( <i>ajīva</i> )	[lifeless elements:]	lifeless elements ( <i>ajīva</i> <sup>o</sup> ):	[lifeless elements:]	[lifeless elements:]	[lifeless elements:]
a. principle of motion ( <i>dharmā</i> )		2. principle of motion ( <i>dharmā</i> <sup>o</sup> )	2. principle of motion ( <i>dharmā</i> <sup>o</sup> )	2. principle of motion ( <i>dharmā</i> )	2. principle of motion ( <i>dharmā</i> )	2. principle of motion ( <i>dharmā</i> )
b. principle of rest ( <i>adharma</i> )		3. principle of rest ( <i>adharma</i> <sup>o</sup> )	3. principle of rest ( <i>adharma</i> <sup>o</sup> )	3. principle of rest ( <i>adharma</i> )	3. principle of rest ( <i>adharma</i> )	3. principle of rest ( <i>adharma</i> )
c. space ( <i>ākāśa</i> )		4. space ( <i>ākāś</i> <sup>o</sup> )	4. space ( <i>ākāśā</i> <sup>o</sup> )	4. space ( <i>ākāśa</i> )	4. space ( <i>ākāśa</i> )	4. space ( <i>ākāśa</i> )
d. matter ( <i>puṅgalu</i> )		5. matter ( <i>puṅgal</i> <sup>o</sup> )	5. matter ( <i>puṅgalā</i> <sup>o</sup> )	5. matter ( <i>puṅgalu</i> )	5. matter ( <i>puṅgalu</i> )	5. matter ( <i>puṅgalu</i> )
	3. influx [of karmic matter] ( <i>āsrava</i> )			6. time ( <i>kāla</i> )		6. time ( <i>kāla</i> )
	4. bondage ( <i>bandha</i> )					
	5. stoppage [of karmic matter] ( <i>sa vara</i> )					
	6. eradication [of karmic matter] ( <i>nirjarā</i> )					
	7. liberation ( <i>mokṣa</i> )					
	[8. merit ( <i>puṇya</i> )]					
	[9. demerit ( <i>pāpa</i> )]					

**Open Access** This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License, which permits use, sharing, adaptation, distribution and reproduction in any medium or format, as long as you give appropriate credit to the original author(s) and the source, provide a link to the Creative Commons licence, and indicate if changes were made. The images or other third party material in this article are included in the article's Creative Commons licence, unless indicated otherwise in a credit line to the material. If material is not included in the article's Creative Commons licence and your intended use is not permitted by statutory regulation or exceeds the permitted use, you will need to obtain permission directly from the copyright holder. To view a copy of this licence, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.

## References

- AŚ = Kauṭīlya: *Artha-sāstra*. (1) R.P. Kangle (ed.): *The Kauṭīliya Arthaśāstra*. Part I: *A Critical Edition with a Glossary*. Part II: *An English Translation with Critical and Explanatory Notes*. Part III: *A Study*. University of Bombay, Bombay 1960, 1963, 1965 [reprinted: Delhi 1986–1988]. (2) Olivelle, Patrick: *King, Governance, and Law in Ancient India: Kauṭīlya's Arthaśāstra*. Oxford University Press, New Delhi 2013.
- AU = *Aitareyōpaniṣad*. See: OLIVELLE (1998: 314–323).
- ĀvS = *Āvassaya-sutta* [Āvaśyaka-sūtra]. (1) NN (ed.): *Śrīmad-haribhadra-sūri-vīracitā śikā-lamkīṭā catur-daśa-pūrva-dhara sūri-puraṁdara śrīmad bhadrabāhu-svāmi-sugrathitā Āvaśyaka-niryuktiḥ*. 2 Vols., Bherulāl Kanaiyālāl Kothārī Dhārmika Ṭraṣṭ, Mumbai 1981. (2) Muni Dīparatnasāgar (ed.): *Āgama-suttāni (saṭṭikam). Bhāgaḥ 24: Āvaśyaka-mūla-sūtram (mūlam + Bhadrabāhu-svāmi-racitā Niryuktiḥ + pūrva-cārya-racitam Bhāṣyam + Haribhadra-sūri-racitā Vṛttih)*. 2 Vols., Āgama Śruta Prakāśan, Ahamadābād 2000 [Ravivār 2056]. (3) Balbir, Nalini: *Āvaśyaka-Studien – Introduction générale et Traductions*. 2 Vols. Alt- und Neu-Indische Studien 45.1–2, Franz Steiner Verlag, Stuttgart 1993.
- Āyār = *Āyāraṁga-sutta* [Ācārāṅga-sūtra]. (1) Muni Jambūvijaya (ed.): *Āyāraṁga-suttam*. Jaina-Āgama-Series 2 (1), Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 1976. (2) Gaṇādhipati Tulsī, Ācārya Mahāprajña (eds.): *Ācārāṅga-bhāṣyam*. Jaina Viśvabhāratī Saṁsthān, Lāḍnūn 1994. (3) Muni Dīparatnasāgar (ed.): *Āgama-suttāni (saṭṭikam). Bhāgaḥ 1: Ācārāṅga-sūtram*. Āgama Śruta Prakāśan, Ahamadābād 1998 [Ravivār 2056]. (4) Amar Muni; Srichand Surana Saras (ed., English tr.): *Illustrated Acharanga Sutra*. Original Text with Hindi and English Translations, Elaboration and Multicoloured Illustrations. 2 vols., Padma Prakashan, Delhi 1999–2000.
- Balcerowicz, P. (forthcoming). *Kundakunda, the collective thinker and two truths*.
- Balcerowicz, P. (2012). When Yoga is not Yoga. The Nyāya-Vaiśeṣika tradition and the Artha-sāstra. In P. Balcerowicz (Ed.), *World view and theory in Indian Philosophy* (pp. 173–245). Delhi: Manohar.
- Balcerowicz, P. (2016a). *Early Asceticism in India Ājīvikism and Jainism*. London: Routledge.
- Balcerowicz, P. (2016b). *Historia klasycznej filozofii indyjskiej. Część trzecia: szkoły niebramińskie - adźīvikizm i dźīnizm* [in Polish; *History of Classical Indian Philosophy. Part Three: Non-Brahmanical Schools – Ājīvikism and Jainism*]. Vol. 3. Warszawa: Wydawnictwo Akademickie Dialog.
- Balcerowicz, P. (2016c). Siddhasena Mahāmāti and Akalaṅka Bhaṭṭa: A revolution in Jaina epistemology. *Journal of Indian Philosophy*, 44(2016), 993–1039.
- Balcerowicz, P. (2018). Logic in religious and non-religious belief systems. *International Journal for Philosophy of Religion*, 84, 113–129. <https://doi.org/10.1007/s11153-017-9646-x>.
- Balcerowicz, P. (2020). 'Jainism and Ājīvikas', in Cort, J. E., Dundas, P., Jacobsen, Knut, A., Wiley, K. L. (eds.) *Brill's Encyclopedia of Jainism*. Brill (pp. 277–294). [https://doi.org/10.1163/2590-2768\\_BEJO\\_COM\\_034978](https://doi.org/10.1163/2590-2768_BEJO_COM_034978).
- BĀU = *Bṛhad-āraṇyakōpaniṣad*. See: OLIVELLE (1998: 29–165).
- Bhatt, B. (1977). 'Tattvārtha Studies III (Summary)', Wolfgang Voigt (ed.): *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, Supplement III,2 (XIX Deutscher Orientalistentag)*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag (pp. 802–806).
- Bollée, W. B. (2002). *The story of Paesi (Paesi-kahāṇayam). Soul and body in Ancient India. A dialogue on materialism. Text, translation, notes and glossary*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz Verlag. [reprinted: Hindi Granth Karyalay, Mumbai 2005].

- Car = *Caraka-saṃhitā*. (1) Vaidya Jādavaji Trikamji Āchārya (ed.): *The Charakasamhitā of Agniveśa*. Revised by Caraka and Dr̥ḍhabala. With the *Āyurveda-Dīpikā Commentary of Cakrapāṇidatta*. Nirṇaya-sāgara Press, Mumbai 1941 [reprinted: Chaukhamba Surbharati Prakashan, Varanasi 2000]. (2) R.K. Sharma, Bhagwan Dash (ed., transl.): *Caraka Saṃhitā. Text with English Translation and Critical Exposition Based on Cakrapāṇi Datta's Āyurveda Dīpikā*. 7 Vols., Chowkhambā Sanskrit Series, Vārāṇasī (Benares) 2001 (first ed.: 1972). (3) Āyurvedācārya Śrī Jayadeva Vidyālaṅkāra (ed., Hindi transl.): *Carakasamhitā. Mahārṣiṇā Bhagavatāgniveśena praṇīṭā*. 2 Vols., Motilāl Banarsīdās, Dillī 1974 [reprinted: 1994].
- Chatterjee, A. K. (2000). *A comprehensive history of Jainism*. Vol. I: *From the Earliest Beginnings to AD 1000*. Second revised edition. New Delhi: Munshiram Manoharlal.
- Châu, B. T. T. C. (1999). *The literature of the personalists of early Buddhism*. Translated by Sara Boin-Webb. Delhi: Motilal Banarsidass.
- ChU = *Chāndogyōpaniṣad*. (1) See: OLIVELLE (1998: 166–287). (2) Böhtlingk, Otto: *Āchāndogjopanishad. Kritisch herausgegeben und übersetzt*. Verlag von H. Haessel, Leipzig 1889.
- Collins, S. (1982). *Selfless persons. Imagery and thought in Theravāda Buddhism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- CS = *Caraka-saṃhitā*. (1) Narendra Nātha Senagupta, Balāicandra Senagupta (eds.): *The Carakasamhitā of Mahāmuni Agniveśa. Revised by Charaka. With the 'Āyurveda-Dīpikā' Commentary of Cakrapāṇidatta and 'Jalpakaḥpataḥ' by Gaṅgadhara*. Calcutta 1927 [reprinted: Vidya Vilas Press, Varanasi 1983]. (2) Vaidya Jādavaji Trikamji Āchārya (ed.): *The Carakasamhitā of Agniveśa. Revised by Charaka and Dr̥ḍhabala. With the Āyurveda-Dīpikā Commentary of Cakrapāṇidatta*. 3rd ed., Nirṇaya Sāgar Press, Bombay 1941. (3) Āyurvedācārya Śrī Jayadeva Vidyālaṅkāra (ed.): *Carakasamhitā. Mahārṣiṇā Bhagavatāgniveśena praṇīṭā*. 2 Vols., Motilāl Banarsīdās, Dillī 1974.
- Deleu, J. (1970). *Viyāhapannatti (Bhagavati). The fifth Anga of the Jaina Canon. Introduction, critical analysis, commentary & indexes*. Brugge: Rijksuniversiteit de Gent.
- den Boer, L. (2020). *Early Jaina epistemology: A study of the philosophical chapters of the Tattvārthādhigama with an English Translation of the Tattvārthādhigamabhāṣya I, II.8–25, and V*. Doctoral Dissertation, Universiteit Leiden.
- Dhaky, M. A. (1996). Umāsvāti in epigraphical and literary tradition. *Jain Journal*, 31(2), 47–65.
- Dixit, K. K. (1971). *Jaina ontology*. Ahmedabad: L.D. Institute of Indology.
- DN = *Dīgha-nikāya*. Rhys Davids, T. W., Rhys Davids, C. A. F., Carpenter, J. E. (1890–1911). *The Dīgha Nikāya*. 3 Vols. Pali Text Society. London: Luzac & Company.
- DS = Nemicandra: *Davva-saṅgaha [Dravya-saṅgraha]*. Sarat Chandra Ghoshal (ed.): *Dravyasaṅgraha of Nemicandra Siddhānta-Chakravartī [with Dravya-saṅgraha-vṛtti by Brahmadeva]*. Sacred Books of the Jains 1, The Central Publishing House, Arrah 1917. [Reprinted: Motilal Banarsidass, Delhi 1989].
- Dundas, P. (2002). *The Jains* (2nd ed.). London: Routledge.
- Dve = *Dasa-veyāliya-sutta [Daśa-vaikālika-sūtra]*. (1) Punyavijayaji, Amṛtīlā Mohanlāl Bhojak (ed.): *Sasaveyāliyasuttam, Uttarajhayaṇām and Āvassayasuttam*. Jaina-Āgama-Series 15, Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 1977. (2) Punyavijayaji (ed.): *Sayyambhava's Dasakāliasuttam with Bhadrabāhu's Niryukti and Agastyaśimha's Cūrni*. Prakrit Text Society Series 17, Prakrit Text Society, Varanasi 1973 [reprinted: PrTSS, Ahmedabad 2003].
- Emmrich, C. (2003). How many times? Pluralism, dualism or monism in early Jaina temporal description. In: Balcerowicz, P. (ed.) *Essays in Jaina Philosophy and Religion*. Delhi: Motilal Banarsidass (pp. 71–90).
- Flügel, P. (2012). Sacred matter: Reflections on the relationship of karmic and natural causality in Jaina Philosophy. *Journal of Indian Philosophy*, 40(2012), 119–176.
- Fujinaga, S. (2007). Digambara attitudes to the Svetāmbara canon. *International Journal of Jaina Studies*, 3(5), 1–11.
- GSā-J = Nemicandra: *Gommaṭa-sāra (Jīva-kāṇḍa)*. (1) Ādinātha Neminātha Upādhye, Pt. Kailāśacandra Śāstrī (ed.): *Gommaṭa-sāra (Jīva-kāṇḍa) of Acharya Nemicandra Siddhanta-Chakravarti. [with the Karṇāta-vṛtti of Keśavaṇṇa, Sanskrit Ṭikā Jivatattvapradīpikā, Hindi Translation and Introduction]*. 2 Vols., Third Edition, Jñānapīṭha Mūrtidevī Jaina Grantha-mālā 14–15 (Prakrit Grantha), Bhāratīya Jñānapīṭha Prakāśana, Delhi 1997, 2000. (3) Gopāladāsa Baraiyāke; Khūbacandra Jaina (ed.): *Śrīman-Nemicandra-siddhāntika-cakravarti-viracita Gommaṭa-sāra (Jīva-kāṇḍa)*. Śrīmad-Rājacandra-jaina-śāstra-mālā, Śrī Paramāśruta-Prabhāvaka-Manḍala, Śrīmad Rājacandra Āśrama, Agās 1997.

- Isibh = *Isi-bhāsiyāim* [R̥ṣi-bhāṣitāni]. (1) Schubring, Walther: *Isibhāsiyāim. Ein jaina Text der Frühzeit*. Nachrichten von der Akademie der Wissenschaften in Göttingen, Philologisch-Historische Klasse, Göttingen 1942: Nr.1, S.481–576, 1952: Nr. 2 S.21–52. (2) [German translation and edition:] Schubring, Walther: *Isibhāsiyāim. Aussprüche der Weisen aus dem Prakrit der Jainas*. Übersetzt nebst dem revidierten Text. Alt- und Neu-Indische Studien 14, de Gruyter, Hamburg 1969. (3) [English translation and edition:] Schubring, Walther: *Isibhāsiyāim. A Jaina text of early period*. L. D. Series 45, L.D. Institute of Indology, Ahmedabad 1974.
- JSK = Varṇī, Jinendra (ed.): *Jainendra Siddhānta Kośa*. Parts 1–5, Jñānapīṭha Mūrtidevī Jaina Granthamālā 38, 40, 42, 44, 48 [Saṁskṛta Granthāṅka], Bhāratiya Jñānapīṭha Prakāśana, Delhi 1997, 1999, 2000.
- Kapadia, H. R. (2000). *A history of the Canonical Literature of the Jainas (Revised)*. Ahmedabad: Sharadaben Chimanbhai Educational Research Centre. first edition: 1941.
- KP = Guṇadhara: *Kasāya-pāhuḍa (Kaṣāya-prābhṛta)*. Phūlacandra Siddhāntaśāstrī; Kailashchandra Sidhāntaśāstrī (eds.): *Kasāya-pāhuḍa of Guṇadhara with Jayadhavalā-tikā of Virasena*. 16 Vols., All-India Digambara Jaina Sangha, Mathura 1942–1988.
- KVu = *Kathā-vatthu*. Taylor, A. C. (ed.). (1894–1897). *Kathā-vatthu*. 2 Vols., Pali Text Society. Oxford: Oxford University Press.
- Larson, G. J. (1979). *Classical Sāṁkhya: An interpretation of its history and meaning with the Sāṁkhya-kārikā of Īśvarakṛṣṇa (romanized text with translation)* (Second revised). Delhi: Motilal Banarsidass.
- MB = Bhūtābali: *Mahā-bandha (Mahā-bandha)*. Phūlacandra Siddhāntaśāstrī (ed.): *Mahādhavalā-siddhāntaśāstra of Bhūtābali*. 7 Vols., Bhāratiya Jñānapīṭha Prakāśana, Vārāṇasī 1947–1958.
- MBh = *Mahā-bhārata*. (1) Sukthankar, V.S. et al. (ed.): *The Mahābhārata for the first time critically edited*. 30 Vols. Bhandarkar Oriental Institute, Poona 1933–1966. (2) Krishnacharya, T.R.; Vyasacharya, T.R. (eds.): *Sriman Mahabharatam. A New Edition Mainly Based on the South Indian Texts, with Footnotes and Readings / Śrīman Mahābhārataṁ Saṭṭipāṇam*. 17 Vols. [Madhva Vilās Book Depot, Kumbakonam]. Nirmayasagar Press, Bombay 1906–1910.
- Meulenbeld, G. J. (1999–2002). *A history of Indian Medical Literature*. 5 vols., Groningen Oriental Studies. Groningen: Egbert Forsten.
- Ohira, S. (1982). *A study of the Tattvārthasūtra with Bhāṣya with special reference to authorship and date*. L.D. Series 86. Ahmedabad: L.D. Institute of Indology.
- Ohira, S. (1994). *A study of the Bhagavatīsūtra: A chronological analysis*. Ahmedabad: Prakrit Text Society.
- Olivelle, P. (1998). *The early upaniṣads: Annotated text and translation*. New York: Oxford University Press.
- PHOOLCHANDRA 1997 = See: SS<sub>1</sub>.
- RP = *Rāya-paseṇiya [Rāja-praśnīya-sūtra]*. (1) Yuvācārya Śrī Miśrīmalajī Mahārāj ‘Madhukar’ (ed.); Śrī Ratan Muni (Hindi tr.): *Rājapraśnīya-sūtra. Second Upāṅga Rājapraśnīya Sūtram [Original Text, Hindi Version. Notes, Annotations and Appendices etc.]*. Jīnāgama Grantha-mālā 15, Śrī Āgama Prakāśana Samiti, Beawar (Byāvar / Rājasthān) 1982. (2) Muni Dīparatnasāgar (ed.): *Āgama-suttāṇi (saṭṭikam). Bhāgaḥ 8: Vipāka-srūtāṅga-sūtram, Aupapātika-upāṅga-sūtram, Rāja-praśnīya-upāṅga-sūtram*. Āgama Śrūta Prakāśan, Ahamadābād 1998 [Ravivār 2056]. (3) Gaṇādhipati Tulsī, Ācārya Mahāprajña (eds.): *Uvaṅga-suttāṇi 4: Ovāiyam, Rāyapaseṇiyam, Jīvātvābhigame*. Jaina Viśvabhārati Saṁsthān, Lādnūn 1987.
- Samav = *Samavāy’āṅga-sutta [Samavāyāṅga-sūtra]*. See: Thān<sub>1</sub>, 2, 4.
- Sanghi, S. (1974). *Pt. Sukhlajī’s commentary on Tattvārtha Sūtra of Vācaka Umāsvāti*. Translated by K.K. Dixit. 2nd ed. L.D. Institute of Indology, Ahmedabad 2000 (first edition: 1974).
- Schubring, W. (2000). *The Doctrine of the Jainas*. Translated from the German by Wolfgang Beurlen. Revised edition, by Willem B. Bollée and Jayandra Soni, Motilal Banarsidass, Delhi 2000 [first edition: 1962; German original: *Die Lehre der Jainas: nach den alten Quellen dargestellt*. Walter de Gruyter, Berlin–Leipzig 1935].
- ṢKḥĀ = Puṣpadanta; Bhūtābali: *Cha-kkhamāḍāgame [Ṣaṭ-khaṇḍāgama]*. (1) Hirarlal Jain, Phoolachandra Siddhanta Shastri, Balachandra Sidhanta Shastri (eds.): *Shatkhandagama of Pushpadanta and Bhoṭabali with the Commentary Dhavala of Veerasenacharya*. Edited with Introduction, Hindi translation, Notes and Indexes. 16 Vols., Jaina Sāhityoddhāraka Fund, Amaravati 1939–1959 [revised fourth edition: Jain Saṁskṛti Saṁrakṣak Saṅgha, Solāpur 2000]. (2) Sumatibār Śāhā (ed.): *Śrī Bhagavān Puṣpadanta-Bhūtābali praṇīta Ṣaṭ-khaṇḍāgama*. Ācārya Śāntisāgar ‘Chāṇī’ Smṛti Granthamālā, Buṛhāṇa/Mujaphpharnagar 2005. (3) Partial English translation: Jain, Nand Lal (tr.); Jain, Ashok Kumar (ed.): *Satkhandāgama (Six-volume Canon) by Ācārya Shri Puṣpadanta and*

- Būtabali. Dhavalā Commentary by Ācārya Śhri Vīrsena. Jīvastāna (States of Jīva). Sat-prarūpaṇā – 1 (Enunciation of Existence – 1). Pandit Phool Chandra Shastri Foundation / Śhri Ganesh Varni Digamber Jain Sansthan; 2004, Roorkee / Varanasi 2004.*
- ŚKhĀ-DhṬ = Vīrsena: *Cha-kkhamāḍāgama-Dhavalā-ṭīkā*. See: ŚKhĀ<sub>1</sub>.
- SSI = Pūjyapāda Devanandin: *Sarvārtha-siddhi*. (1) Phoolchandra Shastri (ed.): *Ācārya Pūjyapāda's Sarvārthasiddhi [The commentary on Ācārya Griddhāpichca's Tattvārtha-sūtra]*. Edited and translated [into Hindi]. Vāraṇasī 1934 [reprinted: Jñānapīṭha Mūrtidevī Jaina Grantha-mālā 13, Bhāratīya Jñānapīṭha Prakāśana, Delhi 2000]. (2) Jinadasa Śastri (ed.): *Tattvārtha-vṛttih Sarvārthasiddhih – Pūjapāda-Devanandin*. Śrīsekharāma Nemicandra Granthāmālā 128, Devajī Sakhārām Diśī & Māṇikacandra-digambara-jaina-parīkṣālaya-mantri, Śodaśapur 1939.
- Sty = *Sūya-gaḍamga [Sūtra-kr̥tāṅga / Sūtra-kr̥d-āṅga]*. (1) Muni Jambūvijaya (ed.): *Sūyagaḍamgasuttaṁ*. Jaina-Āgama-Series 2(2), Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 1978. (2) Muni Dīparatnasāgar (ed.): *Āgama-suttāni (saṭīkam)*. *Bhāgaḥ 2: Sūtra-kr̥tāṅga-sūtram (mūlam + Abhayadeva-sūri-viracitā vṛttih)*. Āgama Śruta Prakāśan, Ahamadābād 1998 [Ravivār 2056].
- Tatia, N. (1951). *Studies in Jaina Philosophy*. Calcutta: Jain Cultural Research Society. [reprinted: P.V. Research Institute/Jainashram, Varanasi 1987].
- TBh = Umāsvāti: *Tattvārthādhigama-bhāṣya*. (1) See: TS<sub>1</sub>, TS<sub>2</sub> (TṬ).
- Tedesco, P. (1947). Sanskrit *pudgala*- “Body; Soul.” *Journal of the American Oriental Society*, 67(3), 172–177.
- Ṭhāṇ = *Ṭhāṇ'āṅga-sutta [Sthānāṅga-sūtra]*. (1) Muni Jambūvijaya (ed.): *Ṭhāṇāṅgasuttaṁ and Samavāyāṅgasuttaṁ (Sthānāṅga-sūtra and Samavāyāṅga-sūtra)*. Jaina-Āgama-Series 3, Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 1985. (2) Muni Jambūvijaya (ed.): *Sthānāṅgasutta with the commentary by Ācārya Śrī Abhayadev-Sūri Mahārāja*. 3 Parts, Jaina-Āgama-Series 19, Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 2003. (3) Muni Dīparatnasāgar (ed.): *Āgama-suttāni (saṭīkam)*. *Bhāgaḥ 3: Sthānāṅga-sūtram (mūlam + Abhayadeva-sūri-viracitā vṛttih)*. Āgama Śruta Prakāśan, Ahamadābād 1998 [Ravivār 2056]. (4) Muni Nathamala; Ācārya Tulsī (eds.): *Āṅga-suttāni 1: Āyāro, Sayagaḍo, Ṭhāṇāṅ, Samavāo*. Jaina Viśva Bhāratī, Lāḍnūm 1974 [Vikrama-saṁvat 2031].
- TS = Umāsvāmin: *Tattvārtha-sūtra*. (1) [Śvetāmbara redaction:] Mody, Keshavlal Premchand (ed.): *Tattvārthādhigama by Umāsvāti being in the Original Sanskrit with the Bhāṣya by the author himself*. Bibliotheca Indica New Series 1044, 1079, 1118, Asiatic Society of Bengal, Calcutta 1903, 1904, 1905. (2) [Śvetāmbara redaction:] Hīrālāl Rasikdās Kāpāḍiya [Hiralal Rasikdas Kapadia] (ed.): *Tattvārthādhigamasūtra (A Treatise on the Fundamental Principles of Jainism) by His Holiness Śrī Umāsvāti Vāchaka, together with His connective verses commented upon by Śrī Devaguptasūri & Śrī Siddhasenagaṇi and His own gloss elucidated by Śrī Siddhasenagaṇi, edited with Introduction in English and Sanskrit*. 2 Vols., Sheth Eluchand Lalbhai Jain Pustakodhhar Fund Series Nos. 67 and 76, Jivanachand Sakerchand Jhaveri, Bo 1926 (Part I: Chapters I–V), 1930 (Part II: Chapters VI–X). (3) [Digambara redaction:] See: SSI.
- Uttar = *Uttarajihayāna-sutta [Uttarādhyaṅga-sūtra]*. (1) See: Charpentier, Jarl: *The Uttarādhyaṅgasūtra*. An introduction, text, critical notes and a commentary. *Archives d'Etudes Orientales*, Vol. 18:1–2, Uppsala 1921–1922. (2) Muni Nathmal [Tatia] (ed.): *Dasaveāliyam taha Uttarajihayāṇi*. Introduction: Ācārya Tulsī. Jaina Śvetāmbara Terāpīṭhī Mahāsabhā, Kalakattā (Calcutta) 1966 [Saṁ. 2023]. (3) Muni Punyavijayaji and Pt. Amritlāl Mohanlāl Bhojak (ed.): *Dasaveāliyasuttaṁ, Uttarajihayāṇiṁ and Āvasayasuttaṁ*. Jaina-Āgama-Series 15, Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 1977. (4) English translation: Jacobi, Hermann: *Jaina Sūtras, Part II: Uttarādhyaṅga Sūtra and Sūtrakṛtāṅga*. Sacred Books of the East 45, Bombay–Oxford 1895 [reprinted: Motilal Banarsidass, Delhi 1999].
- Viy = *Viyāha-pannatti / Viyāha-panṇatti / Bhagavāi-viyāha-panṇattī [Bhagavāi Vyākhyā-prajñapti / Bhagavāi-sūtra]*. (1) *Viyāhapannatti with Abhayadeva's Vṛtti*. Āgamodaya-samiti, Bombay 1918–1921. (2) Muni Dīparatnasāgar (ed.): *Āgama-suttāni (saṭīkam)*. *Bhāgaḥ 6: Bhagavāi-āṅga-sūtram (mūlam + Abhayadeva-sūri-viracitā vṛttih)*. 6 Vols., Āgama Śruta Prakāśan, Ahamadābād 1998 [Ravivār 2056]. (3) Becharadas J. Doshi; Amritlāl Mohanlal Bhojak (ed.): *Viyāhapannattisuttaṁ*. 3 parts, Jaina-Āgama-Series 4, Śrī Mahāvīra Jaina Vidyālaya, Bombay 1974–1982. (4) Ācārya Tulsī; Mahāprajña (ed.): *Bhagavāi Viyāhapannattī*. Parts 1–4, Jaina Viśvabhāratī Saṁsthān, Lāḍnūn 1994–2007. (5) Amar Muni; Srichand Surana Saras (ed., English tr.): *Illustrated Shri Bhagavati Sutra (Vyākhyā Prajñapti)*. Original Text with Hindi and English Translations, Elaboration and Multicoloured Illustrations. 3 vols., Padma Prakashan, Delhi 2005, 2006, 2008 [chapters 1–9].
- von Glasenapp, H. (1942). *The Doctrine of Karman in Jain Philosophy*. Translated from the Original German by G. Barry Gifford. Bai Vijaibai Jivanlal, Panalal Charity Fund, Bombay [German

- original: *Die Lehre vom Karman in der Philosophie der Jainas nach den Karmagranthas dargestellt*. Otto Harrassowitz Verlag, Leipzig 1915].
- von Glasenapp, H. (1999). *Jainism: An Indian Religion of Salvation*. Transl. by Shridhar B. Shrotri. Motilal Banarsidass, Delhi. [German original: *Der Jainismus. Eine indische Erlösungsreligion*. Berlin 1925; 2. ed.: Hager, Berlin 1964].
- VS(C) = Kaṇāda: *Vaiśeṣika-sūtra* [Candrānanda's recension]. Muni Jambuvijaya (ed.): *Vaiśeṣikasūtra of Kaṇāda with the Commentary of Candrānanda*. With the Introduction by Anantalal Thakur. Gaekwad's Oriental Series 136, Oriental Institute, Baroda 1961.
- Williams, R. (1963). *Jaina Yoga: A survey of the Mediaeval Śrāvakācāras*. *London Oriental Series 14*. London: Oxford University Press.

**Publisher's Note** Springer Nature remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.